

McLaren

MP4/6 HONDA

★ Manufactured under license from McLaren International Ltd. ★ Tamya is the exclusive manufacturer of McLaren Formula One Racing Car Models.
このキットは、マクラーレン・インターナショナル・リミテッドとの契約により製作しました。



Goodyear is the trademark of the Goodyear Tire & Rubber Company, used with permission.

McLaren

1/10 SCALE HIGH PERFORMANCE RADIO CONTROL CAR

フォーミュラ1タイプ電動RCレーシングカー
マクラーレンMP4/6ホンダ



TAMYA PLASTIC MODEL CO.



3-7 ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN

McLaren

McLaren MP4/6 HONDA

●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

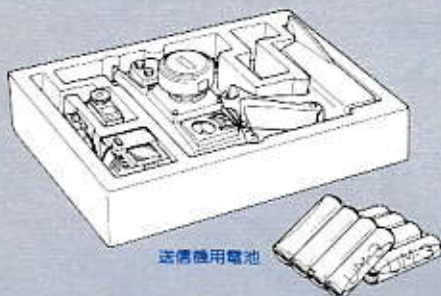
ラジオコントロールメカについて

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプロポセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。受信機とFETスピードコントロールアンプがコンパクトに一体化されたCPRユニット(P-100F)が採用され、車への搭載が手軽にできます。また他のプロポセットの場合は、FETスピードコントロールアンプつきの2チャンネルプロポをご使用下さい。

★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考して下さい。

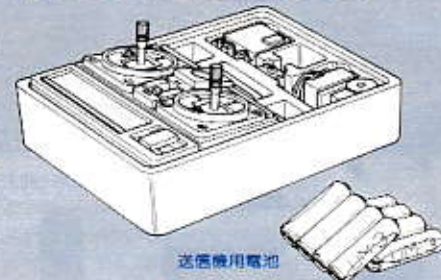
別にお買い求めいただくもの。

(タミヤアドスペックプロポを使用するとき)



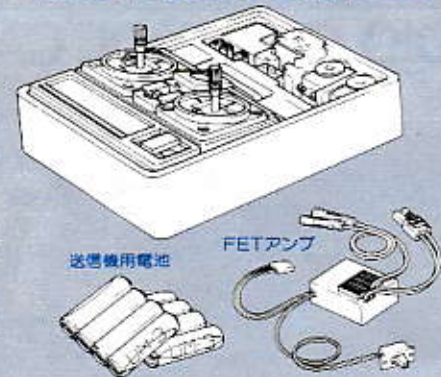
送信機用電池

(FETアンプ付プロポを使用するとき)



送信機用電池

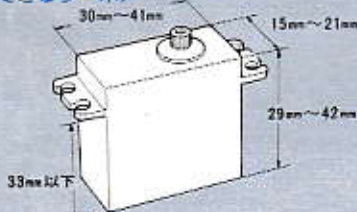
(一般型プロポとFETアンプを使用するとき)



送信機用電池

FETアンプ

(使用できるサーボ)



(走行用バッテリー)

★このキットはタミヤニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器と共に買い求め下さい。なおバッテリーのバックをむいたり、充電器やバッテリーのコードを切ったりすることはショートの原因となり危険です。それらの改造はぜったいにしないで下さい。また充電も専用充電器で正しく行って下さい。



7.2V専用充電器
(7~8時間充電)



タミヤ・ニカド
レーシングバック
7.2V-1700EX

タミヤ・ニカドニカ
レーシングバック
7.2V-1400SCR

★タミヤニカドバッテリー7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性に優れ、しかも500回以上使えて経済的。家庭用の100Vコンセントから行う7~8時間充電器。また家庭用コンセントから約1時間で充電できる家庭用急速充電器もあります。

タミヤ・ニカドバッテリー
7.2V-1700EX
AC急速充電器



(キットに入っている工具)

ボールタップグリス



ダンパーオイル

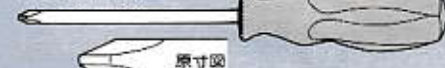


六角棒レンチ



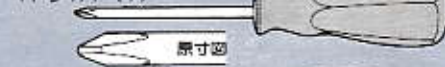
(別に用意する工具)

+ドライバー(大)



原寸図

+ドライバー(中)



原寸図

ラジオペンチ



ニッパー



ハサミ

(ポリカーボネートボディの切りとり用)



クラフトナイフ

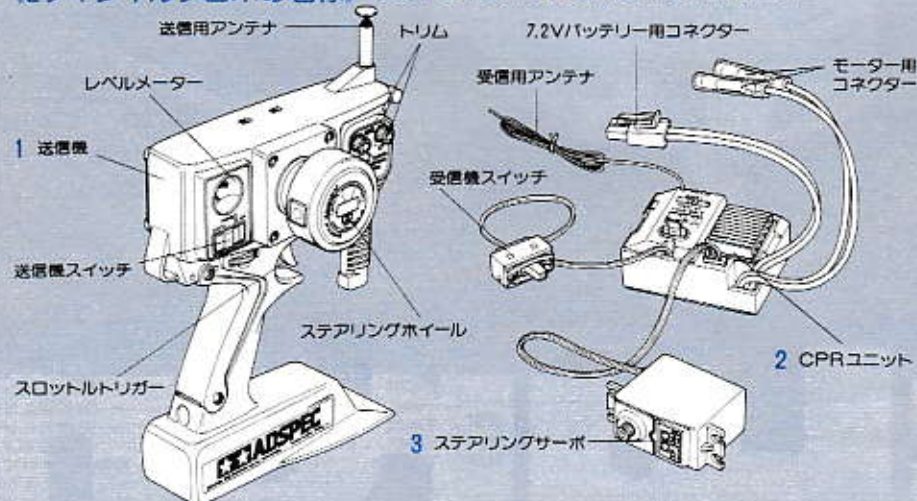


★この他に、ピンバイスカキリが必要です。又、ピンセット、セロファンテープ等があると便利です。

(塗料)

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。14ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

(2チャンネルプロポの名称) タミヤ・アドスペック2チャンネルプロポセット



アドスペック2チャンネルプロポは、送信機、CPRユニット、ステアリングサーボなどからなります。

●送信機=コントロールボックスとなるものでステアリングホイール、スロットトリガーの動きを電波の信号に変えて発信します。

●ステアリングホイール=車の進行方向を変えるステアリングをコントロールします。

●スロットトリガー=車のスピード(前進、後進)をコントロールします。

●トリム=スピードコントロールアンプの停止位置、ステアリングサーボの中立位置をずらすための微調整ツマミです。

●CPRユニット=送信機からの電波の信号を受ける受信機と、車のスピードを変えるFETスピードコントロールアンプが一体となっています。他のプロポセットでは、受信機とスピードコントロールアンプが分かれているものもあります。

●ステアリングサーボ=CPRユニット(受信機)が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車の前輪の向きを変えてハンドルを切る役目をします。

RADIO CONTROL UNIT

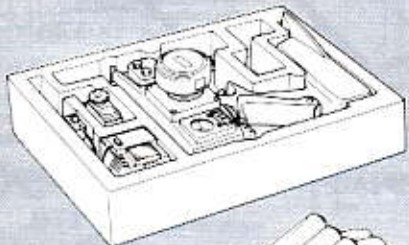
Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. unit (P100F) allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used (Model was not designed for a 2 servo installation).

RC-EINHEITEN

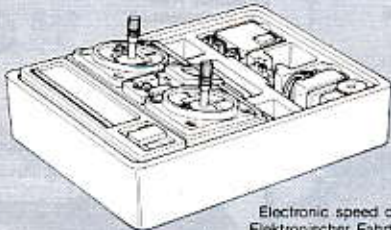
Die Tamiya Adspec 2 Kanal R/C Einheit ist für 1/10 und 1/12 Funkmodelle geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit (P100F) kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden (Das Modell war nicht für den Einbau von 2 Servos entworfen worden).

RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10^e et au 1/12^e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier; l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées (Ce modèle n'a pas été conçu pour l'utilisation de 2 servos).

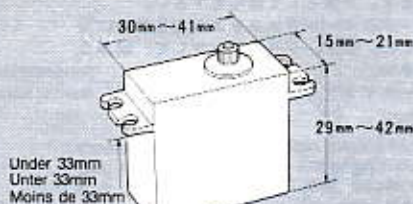
**WHEN USING THE ADSPEC R/C SYSTEM
BEI VERWENDUNG DES ADSPEC RC SYSTEMS
EN UTILISANT L'ENSEMBLE ADSPEC**

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**WHEN USING STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT
PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
BEI VERWENDUNG EINER NORMALEN 2-KANAL
RC EINHEIT UND EINES ELEKTRONISCHEN
FAHRTREGLERS
EN UTILISANT UN ENSEMBLE A 2 VOIES
STANDARD, PLUS UN VARIATEUR DE
VITESSE ELECTRONIQUE**

Electronic speed control
Elektronischer Fahrtregler
Variateur de vitesse électronique

Batteries for transmitter
Batterien für Sender
Batteries pour l'émetteur

**SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSIONS MAX. DES SERVOS**

Under 33mm
Unter 33mm
Moins de 33mm

POWER SOURCE

* This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Purchase it separately at your hobby supply house. Never dismantle or modify battery or charger. Charge batteries according to manual.

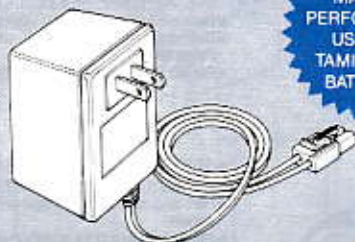
STROMQUELLE

* Für diesen Bausatz benötigt man das Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Nie einen Akku oder ein Ladegerät umbauen oder abändern. Den Akku der Anweisung nach aufladen.

BATTERIE DE PROPULSION

* Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2 V. Racing. L'acheter séparément. Ne jamais pas démonter ou transformer la batterie ou le chargeur. Charger la batterie selon les indications du manuel.

FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-Cd
BATTERIES.



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1700mAh
Racing Pack EX



Tamiya Ni-Cd
7.2V-1400mAh
Racing Pack SCR

TAMIYA NI-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd batteries can be recharged more than 500 times under normal operation. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA NI-Cd AKKU

Die Tamiya Ni-Cd Akkus können über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES NI-Cd TAMIYA

Les accus Ni-Cd Tamiya peuvent être rechargés plus de 500 fois! Pour obtenir de bonnes performances, n'utilisez que des accus Ni-Cd.

**INCLUDED WITH KIT
WERKZEUG IM KASTEN
OUTILS FOURNIS DANS LE KIT**

Ball diff grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes



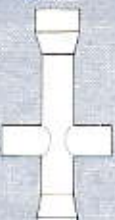
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



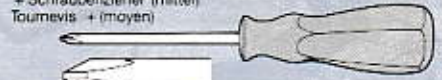
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

**TOOLS REQUIRED
BENÖTIGTE WERKZEUGE
OUTILS NÉCESSAIRES**

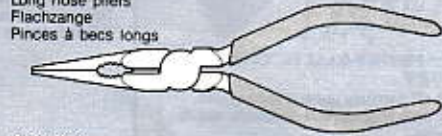
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



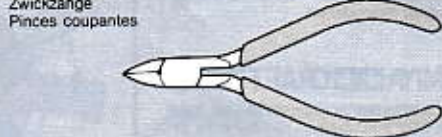
+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
Tournevis + (moyen)



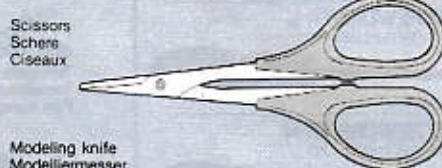
Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



Side cutter
Zwickzange
Pincés coupantes



Scissors
Schere
Ciseaux



Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



* Tweezers and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important part in finishing your model. Refer to the latter pages of these instructions for painting details.

* Pinzette und Tesafilm sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkt bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

* Des précelles et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

COMPOSITION OF ADSPEC R/C SYSTEM

The Adspec 2 channel R/C system consists of a transmitter, C.P.R. unit (P100F) and steering servo.

1. Transmitter: Serves as control box. Steering wheel and trigger movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
2. C.P.R. unit: The amplifier boosted speed control is combined with the receiver in this unit and obtains its power from the model's running battery. Some R/C units on the market have separate units for the electronic speed control and receiver.
3. Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DES ADSPEC R/C SYSTEMS

Die Adspec 2-Kanal RC Einheit besteht aus einem Sender, C.P.R.-Einheit (P100F) und Lenkservo.

1. Sender: Dient als Kontroll-Box. Lenkrad- und Hebel-Bewegungen werden in Funk-Signale umgeformt, die durch die Antenne übertragen werden.
2. C.P.R.-Einheit: Der mit Verstärker arbeitende Fahrtregler ist mit dem Empfänger in dieser Einheit kombiniert und erhält den Strom vom Akku. Einige RC Einheiten, die am Markt erhältlich sind, haben getrennte Einheiten für den elektronischen Fahrtregler und Empfänger.
3. Lenker-Servo: Formt die Signale des Empfängers in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION DE L'ENSEMBLE ADSPEC

L'ensemble ADSPEC consiste en un émetteur, une unité C.P.R. et un servo de direction.

1. L'émetteur: Il sert à contrôler le véhicule. Les mouvements du volant et de la gâchette sont transformés en signaux qui sont transmis par l'antenne.
2. Unité C.P.R.: Le variateur de vitesse et le récepteur sont contenus dans cette unité et sont alimentés par l'accu de propulsion.
3. Servo de direction: Il transforme les signaux électriques en mouvements mécaniques.



作前にかならず
お読み下さい。

Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはボールデフグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★ボールデフにはボールデフグリス以外のグリスは使用しないで下さい。

★ There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★ This kit does not require liquid thread lock for assembly.

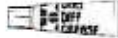
Apply Ball Diff Grease to the places shown with this mark. Apply grease first, then assemble.
★ Other brands are not recommended.

★ Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★ Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

Schmieren Sie das Kugeldifferential an den bezeichneten Stellen. Vor dem Zusammenbau erst einfetten.

★ Verwenden Sie nur Tamiya-Fette.



★ Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★ Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

Appliquez de la graisse pour différentiel à billes aux endroits repérés par cette icône. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

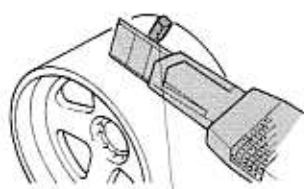
★ Study the instructions thoroughly before assembly.

★ Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★ Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

〈部品の切りとり〉

TRIMMING PARTS
TEILE-ABSCHNEIDEN
DECOUPE DES PIÈCES



★ゲートをのこさないようにていねいに切りとります。

★ Cut off carefully using a cutting tool.

★ Mit dem Messer Teile sorgfältig abschneiden.

★ Découper soigneusement à l'aide d'un couteau de modéliste.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格的なめざもテラーにのみあつたTAMIYA CRAFT TOOLS。耐久性も高く、使いやすい高級質の工具です。

(+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー(L) (5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー(M) (4×75)



ITEM 74007

ANGLED TWEEZERS

ツルピンセット



ITEM 74003

LONG NOSE w/CUTTER

ラジオペンチ



ITEM 74002

SIDE CUTTER for PLASTIC

側面ニッパー (プラスチック用)



ITEM 74001

CRAFT KNIFE

フラットカッター



ITEM 74013

MINI RAZOR SAW

カッターのこ



ITEM 74016

CURVED SCISSORS

曲線はさみ (プラスチック用)



ITEM 74005

1 〈フロントホイール〉

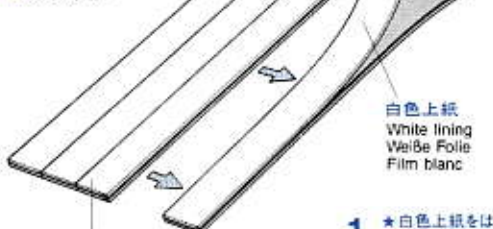
Front wheel
Vorderrad
Roue avant

★2個作ります。

★ Make 2.

★ 2 Sätze machen.

★ Faire 2 jeux.



〈リヤホイール〉

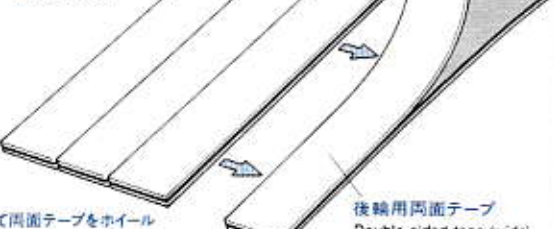
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

★2個作ります。

★ Make 2.

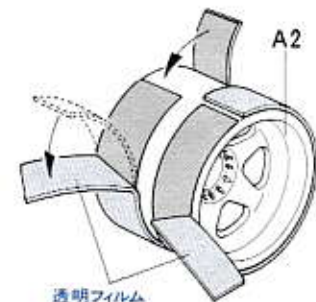
★ 2 Sätze machen.

★ Faire 2 jeux.

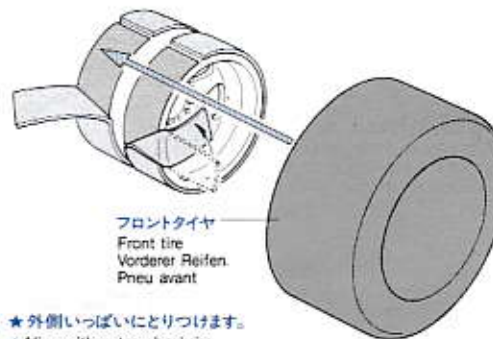


前輪用両面テープ

Double sided tape (narrow)
Doppelklebeband (schmal)
Adhésif double face (fin)



透明フィルム
Transparent film
Transparente Folie
Film transparent

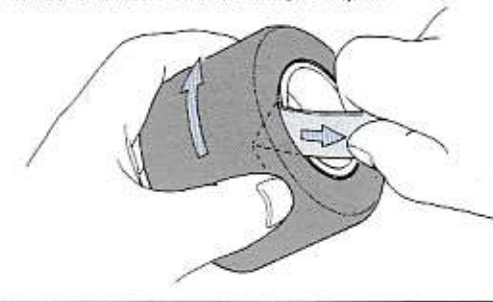


フロントタイヤ
Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant

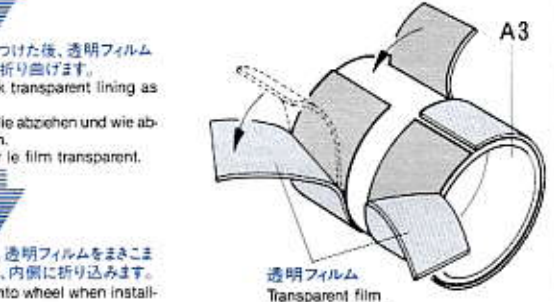
★ 外側いっぱいにとりつけます。
★ Align with outer wheel rim.
★ Am Felgenreand ausrichten.
★ Aligner avec la lèvre extérieure de la jante.

★ホイールを回しながら透明フィルムを少しずつ剥きとります。

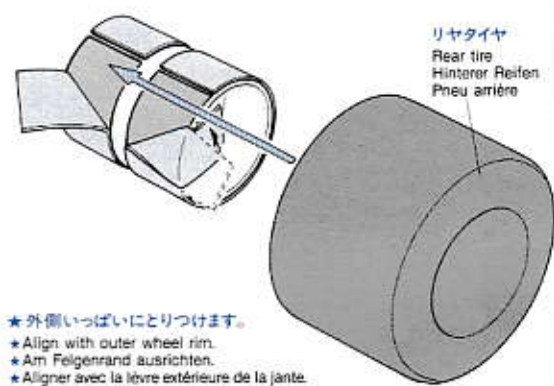
★ Carefully remove lining while turning both tire and wheel.
★ Sorgfältig die Folie entfernen, wobei Reifen und Felgen gedreht werden.
★ Retirer le film avec soin en tournant pneu et jante.



後輪用両面テープ
Double sided tape (wide)
Doppelklebeband (breit)
Adhésif double face (épais)



透明フィルム
Transparent film
Transparente Folie
Film transparent



リヤタイヤ
Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière

★ 外側いっぱいにとりつけます。
★ Align with outer wheel rim.
★ Am Felgenreand ausrichten.
★ Aligner avec la lèvre extérieure de la jante.

★ホイールとタイヤの外側の面がうまく合うように位置あわせをします。

★ If the tire moves out of position while removing lining, carefully raise up and reseat immediately.
★ Wenn der Reifen von der Felge abweicht, sorgfältig lösen und noch einmal aufziehen.
★ Si le pneu n'est pas bien positionné lorsque le film est enlevé, soulever le pneu et le replacer immédiatement.



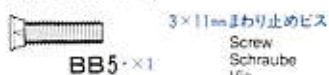
2 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

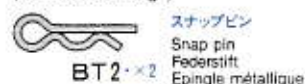
(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

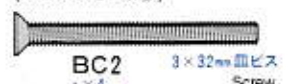
3 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

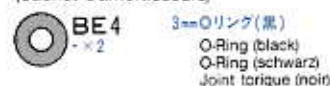
(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

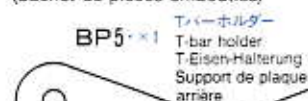
(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

2 アッパーデッキのくみため

Upper Deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

<リヤボディマウント>

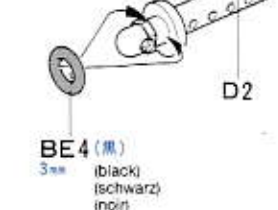
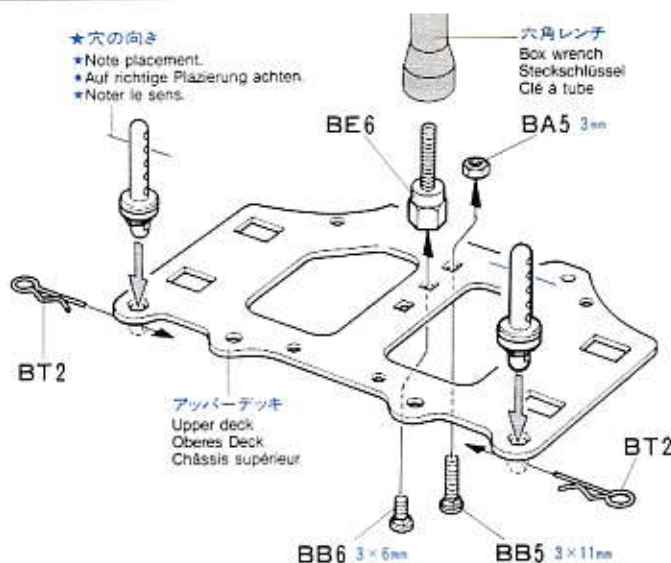
Rear body mounts
Hintere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie arrière

★2個作ります。

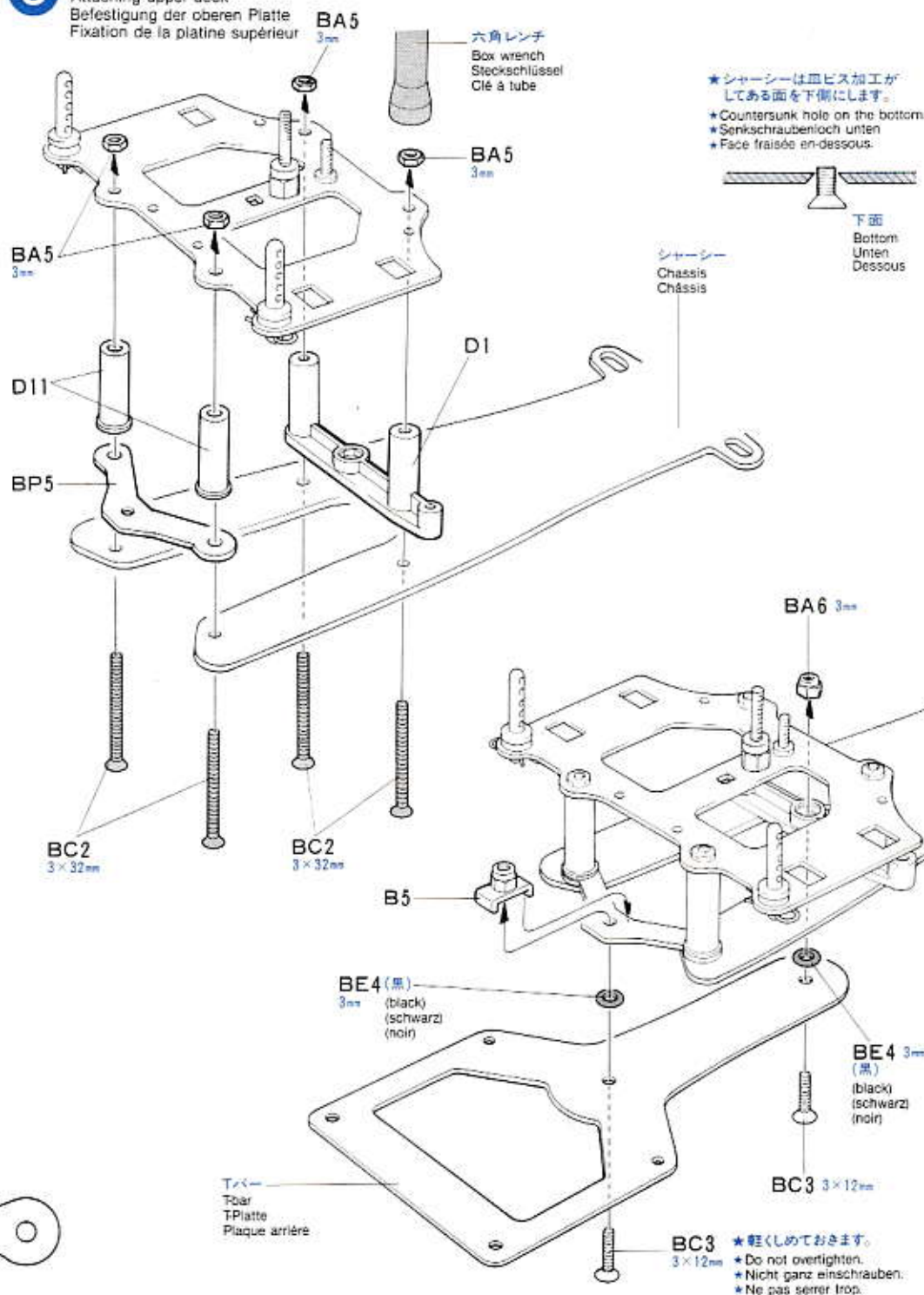
★Make 2

★2 Sätze machen.

★Faire 2 jeux.

★穴の向き
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

3 アッパーデッキのとりつけ

Attaching upper deck
Befestigung der oberen Platte
Fixation de la platine supérieure

4 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑧)

(Screw bag ⑧)
(Schraubenbeutel ⑧)
(Sachet de vis ⑧)



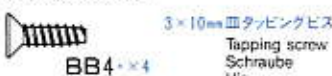
(ダンパー部品袋詰)
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



5 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 ⑩)

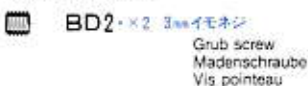
(Screw bag ⑩)
(Schraubenbeutel ⑩)
(Sachet de vis ⑩)



6 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

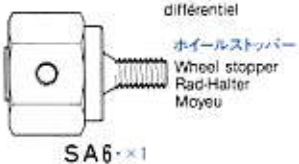
(ビス袋詰 ④)

(Screw bag ④)
(Schraubenbeutel ④)
(Sachet de vis ④)



(ブリストアパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

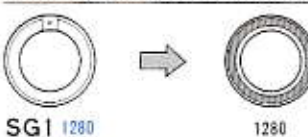


HOP-UP OPTIONS

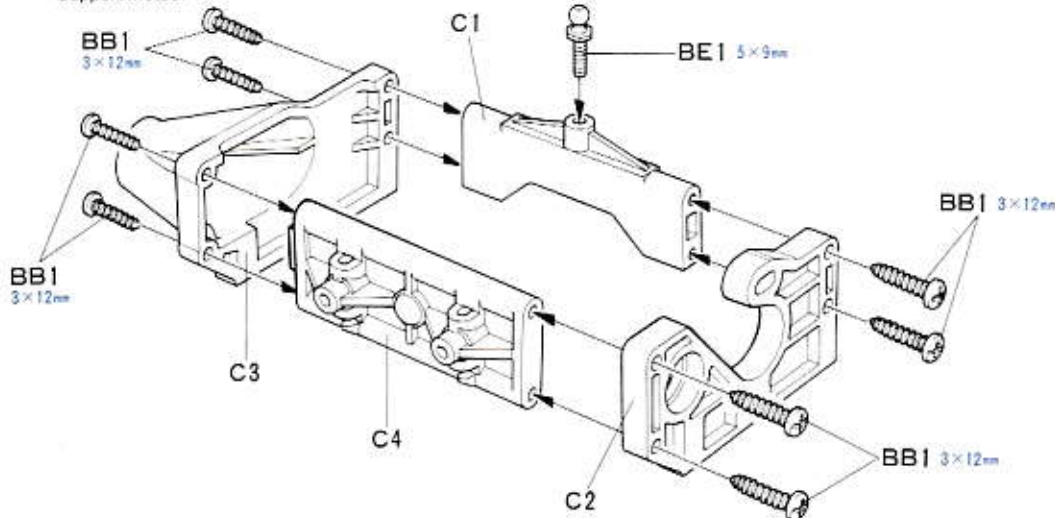
OP 30 850 ラバーシールベアリング4個セット
53030 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.)



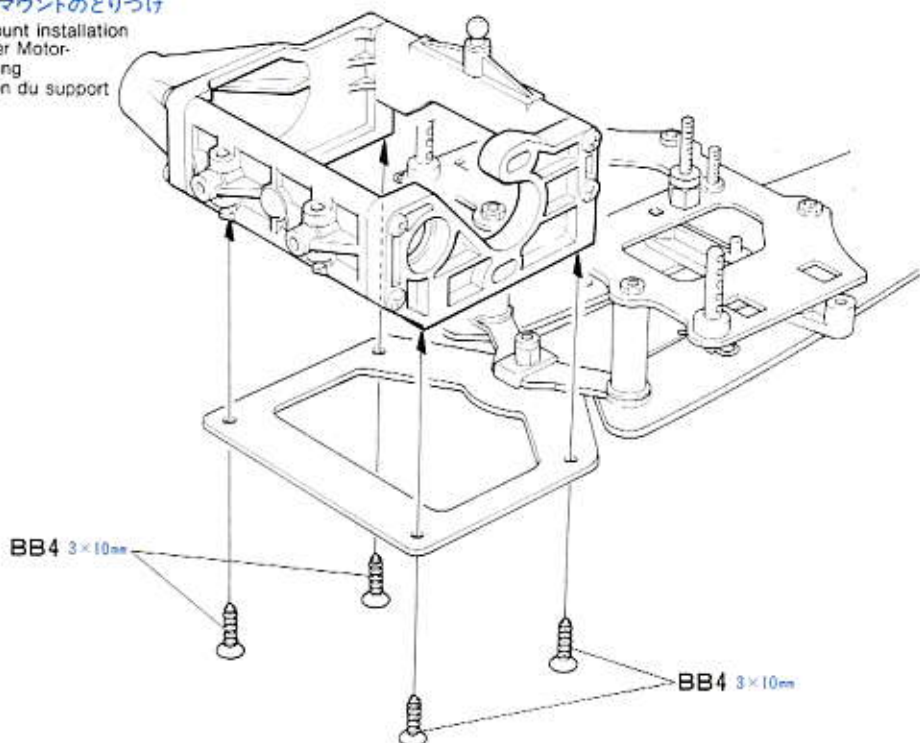
OP 66 1280 ラバーシールベアリング3個セット
53066 1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.)



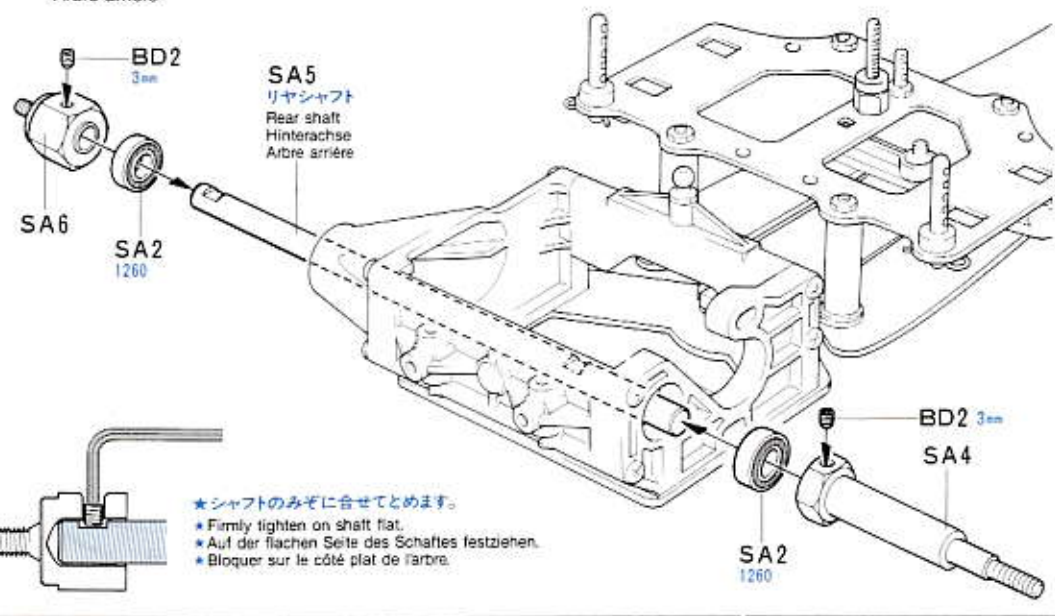
4 モーターマウントのくみため
Motor mount
Motor-Lager
Support-moteur



5 モーターマウントのとりつけ
Motor mount installation
Einbau der Motor-
Aufhängung
Installation du support
moteur



6 リヤシャフトのとりつけ
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière

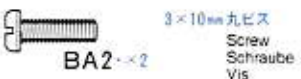


7 <使用する小物金具>

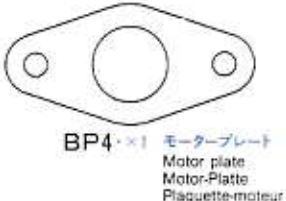
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)

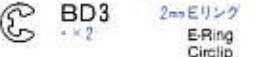


8 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

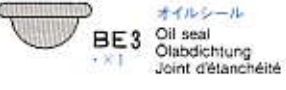


9 <使用する小物金具>

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

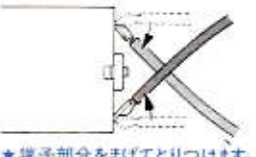
(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



7 モーターのとりつけ

Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

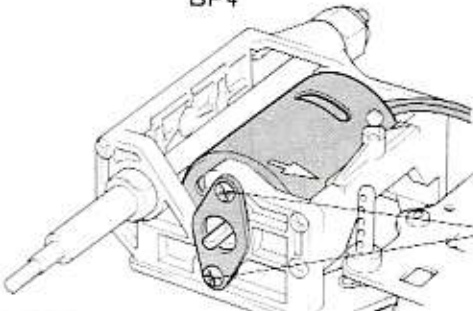


- ★端子部分をまげてとりつけます。
- ★Bend terminals as shown.
- ★Motor wie abgebildet befestigen.
- ★Orient the cables comme indiqué.

BA2
3×10mm

モーター
Motor
Moteur

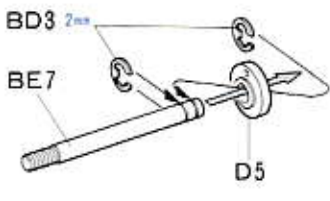
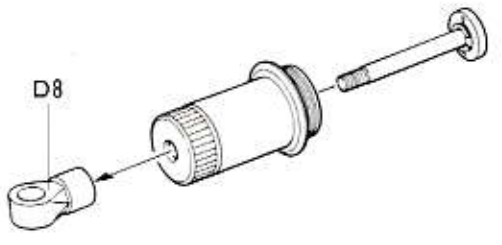
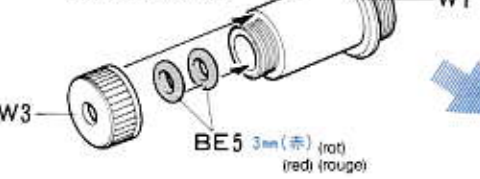
BP4



- ★モーターを前側によせて仮り止めておきます。
- ★Temporarily secure motor to the front of motor mount slot as shown.
- ★Wie abgebildet, von Zeit zu Zeit den Sitz des Motors überprüfen.
- ★Fixer temporairement le moteur à l'avant du caisson comme indiqué.

8 ダンパーのくみため

Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière



- ★キズをつけないように注意して下さい。
- ★Be careful not to damage piston rod.
- ★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.
- ★Ne pas endommager l'axe de piston.

9

1. ピストンを下にし、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

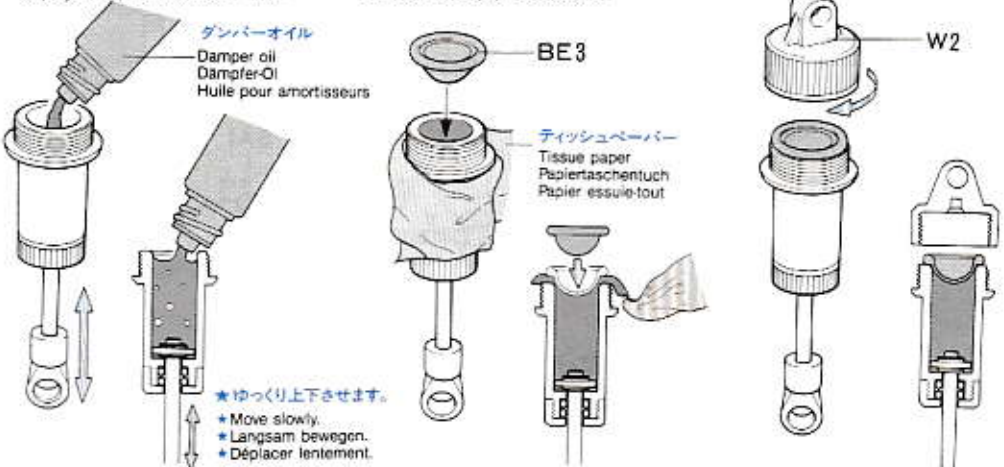
2. ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーでふきとります。

3. シリンダーキャップをしめて完了です。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by moving piston up and down.
1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.
1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3. Tighten up cylinder cap.
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.
3. Serrer le capuchon de fermeture.



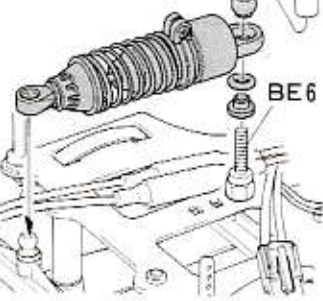
- ★ゆっくり上下させます。
- ★Move slowly.
- ★Langsam bewegen.
- ★Déplacer lentement.

OPTIONS

OR36 ハイキャップダンパー(ミニ)
53036 Hi-Cap Damper (Mini)

≠900
標準はキット付属オイル
Oil: ≠900 (kit-supplied)

ダンパー長 71mm
Damper length



- ★BE6(ダンパーマウント)の位置を最も前の穴に突入。アンテナポストにおさえます。
- ★Install as shown.

10 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



11 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



12 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

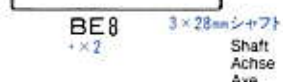
(ビス袋詰 D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



(ダンパー部品袋詰)

(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)

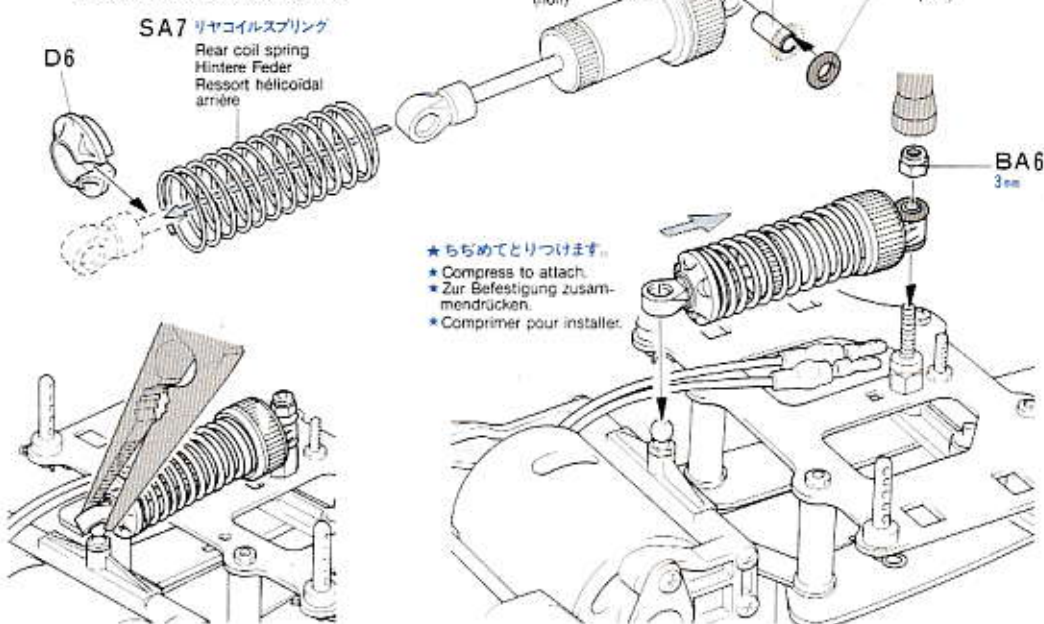


(ブリストパック)

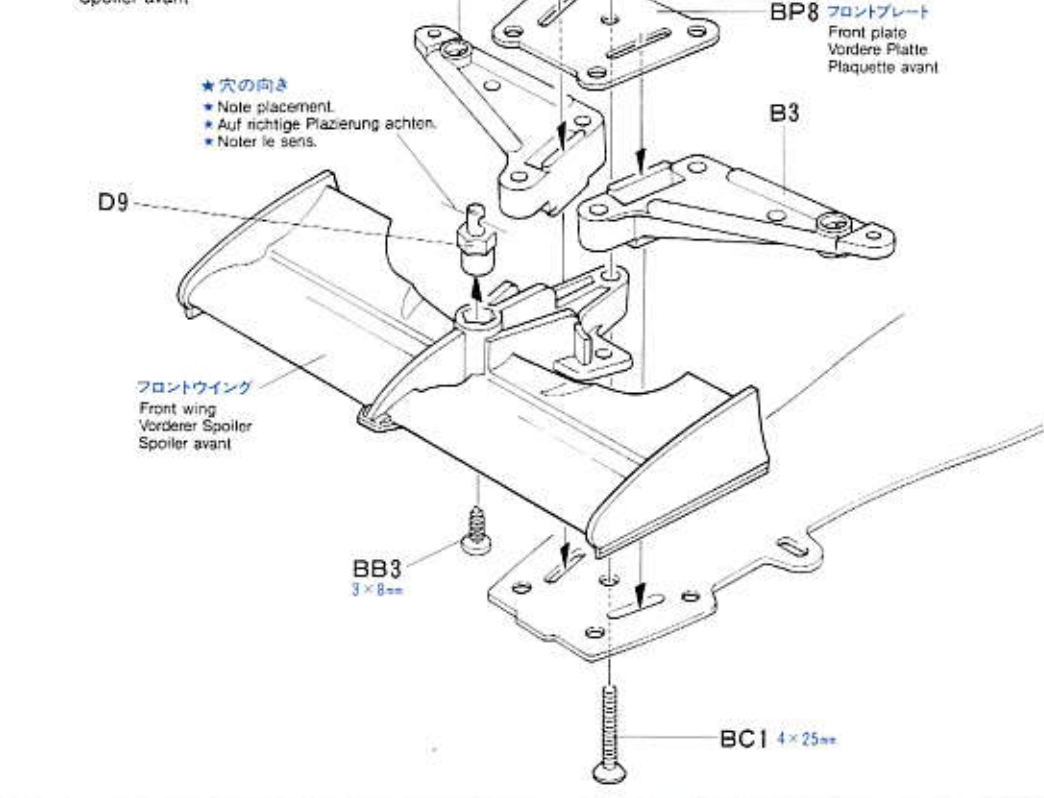
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



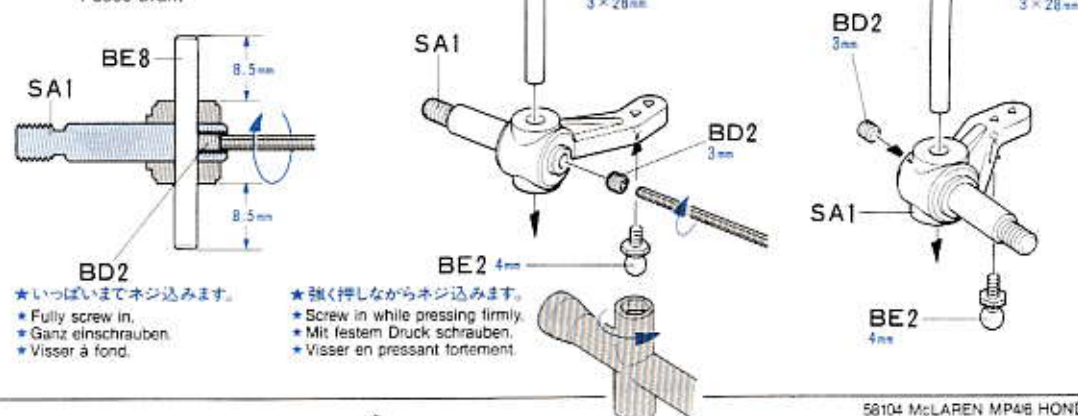
10 ダンパーのとりつけ
Rear damper installation
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation du amortisseur arrière



11 フロントウイングのとりつけ
Front wing
Vorderer Spoiler
Spoiler avant



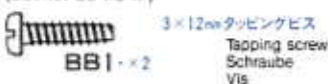
12 アップライトのくみため
Front uprights
Achsschenkel vorne
Fusée avant



13 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

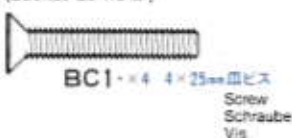
(ビス袋詰(B))

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰(C))

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ダンパー部品袋詰)

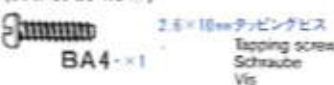
(Damper bag)
(Dämpfer-Beutel)
(Sachet d'amortisseurs)



14 〈使用する小物金具〉
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰(A))

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



RADIO CHECK USING TAMIYA
ADSPEC R/C UNIT (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Steering wheel in neutral.
- 8 Trims at neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN DER ADSPEC R/EINHEIT
(Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Ausziehbare Antenne.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 Schalter ein.
- 6 Schalter ein.
- 7 Lenkrad neutral stellen.
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE
ADSPEC (Voir à droite.)

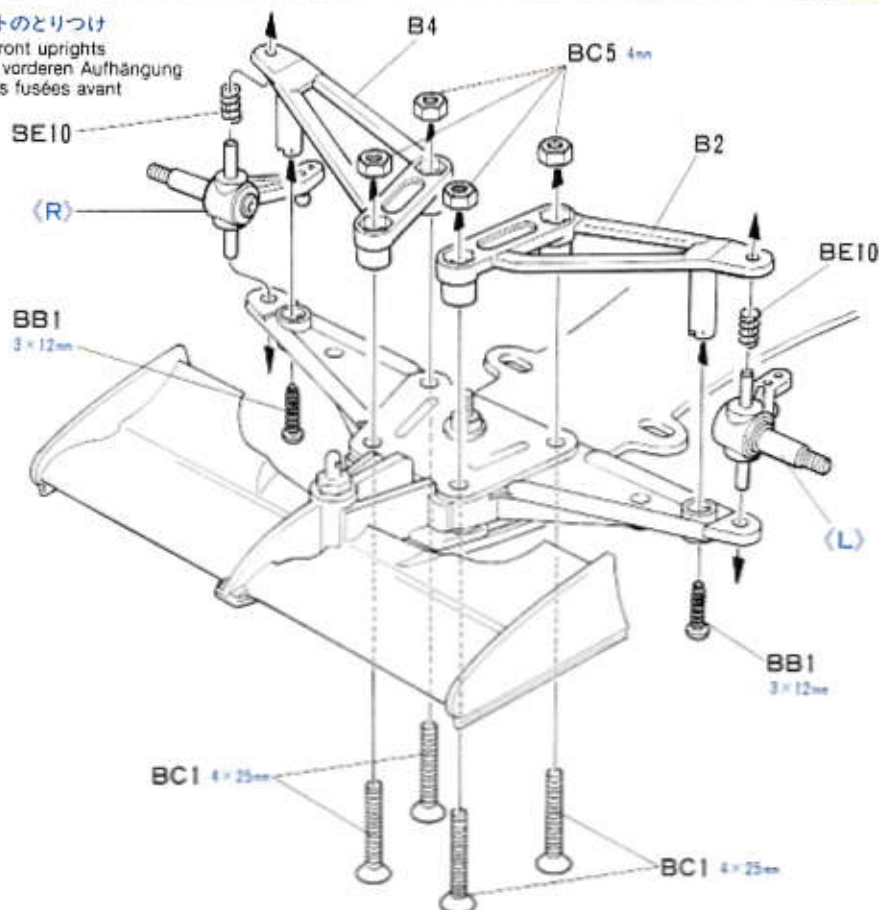
- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 Mettre en marche.
- 6 Mettre en marche.
- 7 Le volant de direction au neutre.
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le servo au neutre.



ADSPEC R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 - 1/12 scale R/C models. The system consists of a wheel type, pistol-grip transmitter and the C.P.R. unit P-100F.

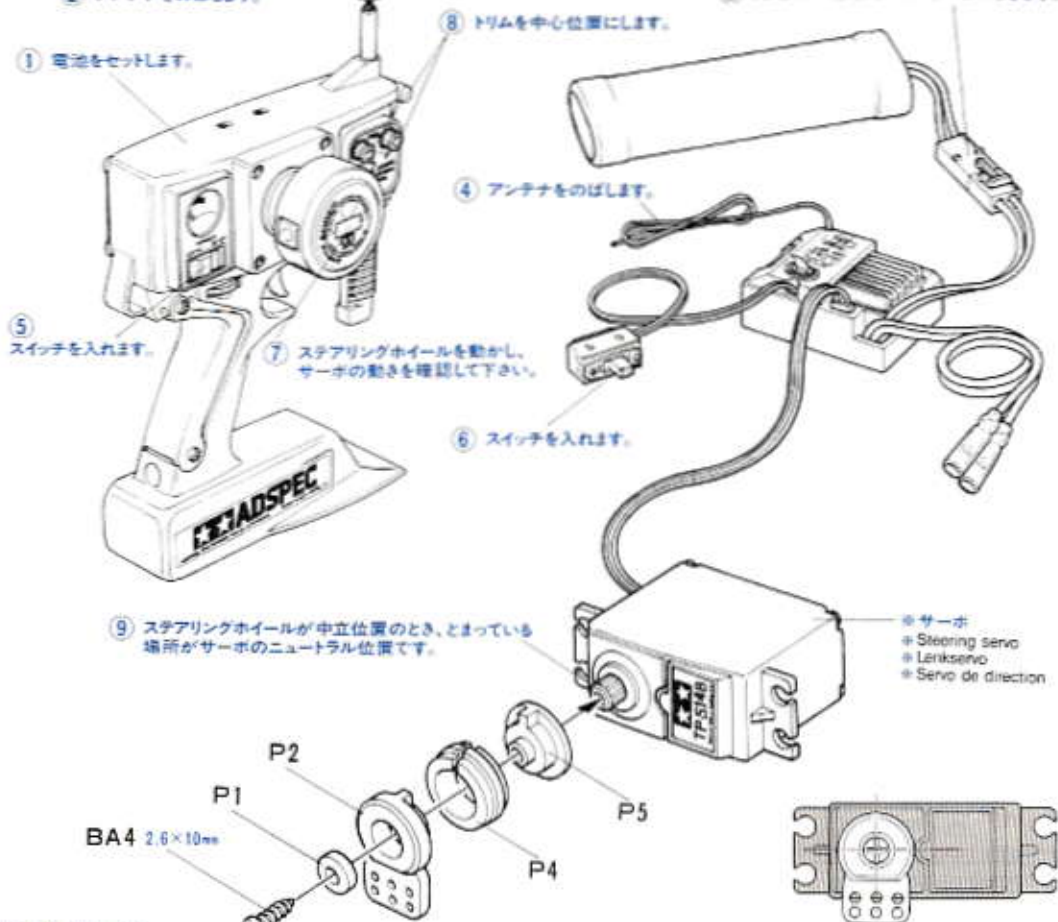
13 アップライトのとりつけ
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Aufhängung
Fixation des fusées avant



14 ラジオコントロールメカのチェック ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立て下さい。

(タミヤアドスペックプロポ)

- ① 電池をセットします。
- ② アンテナをのびします。
- ③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。
- ④ アンテナをのびします。
- ⑤ スイッチを入れます。
- ⑥ スイッチを入れます。
- ⑦ ステアリングホイールを動かし、サーボの動きを確認して下さい。
- ⑧ トリムを中心位置にします。
- ⑨ ステアリングホイールが中立位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。



★の部品はキットに
含まれません。

Parts marked with ★ are not in kit.
Teile mit ★ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ★ ne sont pas incluses dans le kit.

★サーボに直角にとりつけます。
★ Attach as shown with servo in neutral.
★ Wie angegeben in Neutralstellung bringen.
★ Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

CHECKING OTHER R/C UNITS WITH ELECTRONIC SPEED CONTROL (See right.)

- 1 Install battery.
- 2 Extend antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Loosen and extend.
- 5 Switch on.
- 6 Switch on.
- 7 Keep sticks in neutral.
- 8 Trims at neutral.
- 9 Servo in neutral position.

PRÜFEN ANDERER RC ANLAGEN MIT ELEKTRONISCHER FAHRTREGLER (Siehe Bild rechts.)

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Ausziehbare Antenne.
- 3 Voll aufgeladener Akku verbinden.
- 4 Aufwickeln und langziehen.
- 5 6 Schalter ein.
- 7 Hebel in Mittelstellung.
- 8 Trimmhebel neutral stellen.
- 9 Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION D'AUTRE TYPE DE VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE (Voir à droite.)

- 1 Mettre en place la batterie.
- 2 Déployer l'antenne.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Dérouler et déployer le fil.
- 5 6 Mettre en marche.
- 7 Le manche au neutre.
- 8 Placer les trims au neutre.
- 9 Le servo au neutre.

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰 B)

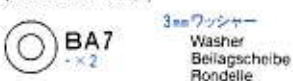
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



15 <使用する小物金具>
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



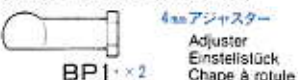
(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beute)
(Sachet de pièces embouties)



タミヤの総合カタログ

タミヤの全製品を詳しく掲載した総合カタログは年
に1冊発行。ご希望の方は模型店でお取り下さい。

<FETスピードコントロールアン付2チャンネルプロボセット>

① 電池をセットします。 ② アンテナをのびします。 ③ 充電済の走行用バッテリーをつなぎます。 ④ アンテナをのびします。 ⑤ スイッチを入れます。 ⑥ スイッチを入れます。 ⑦ スティックを動かし、サーボの動きを確認して下さい。 ⑧ トリムレバーを中心位置におきます。 ⑨ スティックが中心位置のとき、とまっている場所がサーボのニュートラル位置です。

※サーボ
※Steering servo
※Linkservo
※Servo de direction

★サーボに直角にとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

★サーボのメーカーにあわせて使用するネジとP5, P6, P7の内のどれかを選びます。
★Use one matched to servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

| | | |
|---------------------------------------|---|--------------------------------|
| フタバ/FUTABA | サンワ JR / SANWA JR アコムス KO / ACOMS KO | サンワ / SANWA KO / KO |
| P5 FUTABA TAMIX BA4 2.6×10mm | P6 SANWA ACOMS BB2 3×10mm | P7 SANWA BA4 2.6×10mm |

15 タイロッドのとりつけ
Steering tie-rods
Zugstange
Barre d'accouplement

※サーボ
※Steering servo
※Linkservo
※Servo de direction

D10
BA7 3mm
BB3 3×8mm
BP1 4mm
BP6
BP3
BP1 4mm

約39mm
約58mm

16 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

3×10mm 皿タップピンクビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB4・×2

17 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

3×8mm タップピンクビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB3・×1

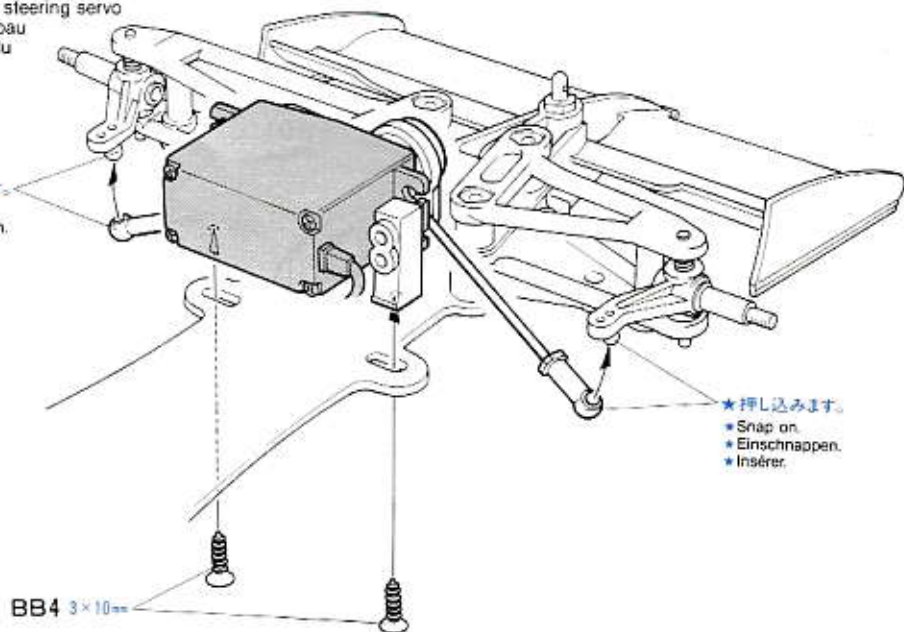
(ビス袋詰D)
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)

2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BD4・×2

2mm ワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BD7・×2

16 サーボのとりつけ Attaching steering servo Servo-Einbau Fixation du servo

★押し込みます
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

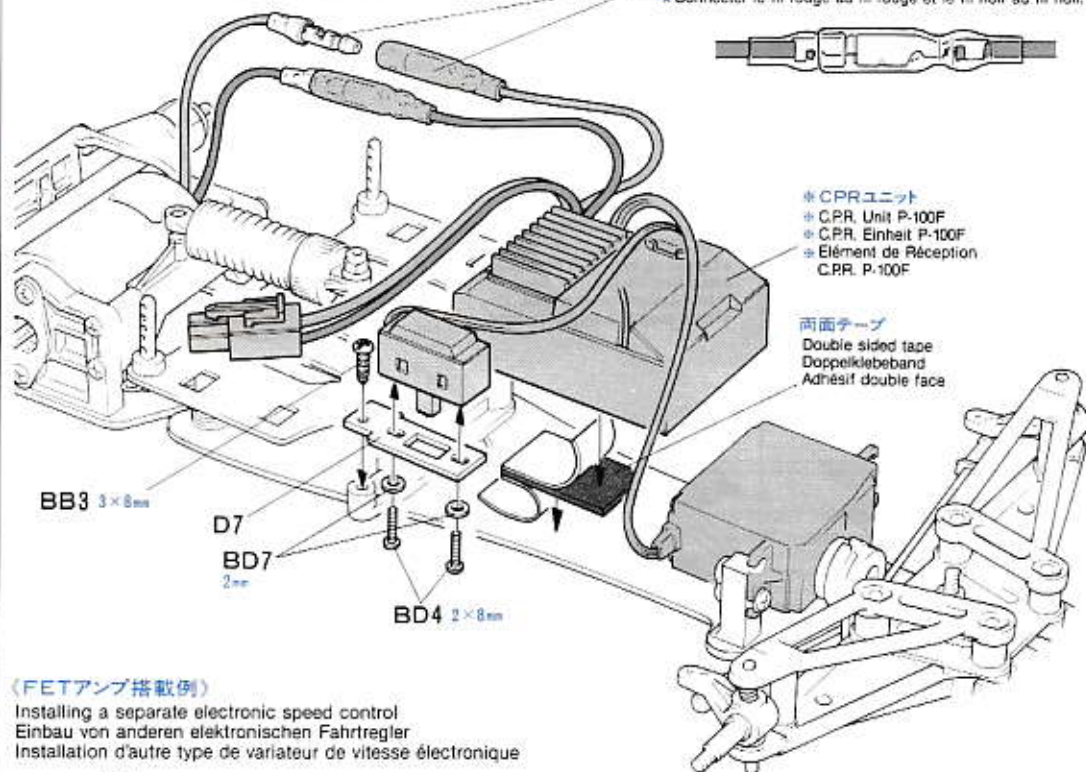


★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

BB4 3×10mm

17 <CPRユニットP-100F> C.P.R. Unit P-100F C.P.R. Einheit P-100F Elément de Réception C.P.R. P-100F

★赤コードと赤コード、黒コードと黒コードをつなぎます。
★Connect red to red and black to black.
★Rot mit rot und schwarz mit schwarz verbinden.
★Connecter le fil rouge au fil rouge et le fil noir au fil noir.



※CPRユニット
※C.P.R. Unit P-100F
※C.P.R. Einheit P-100F
※Elément de Réception
C.P.R. P-100F

両面テープ
Double sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

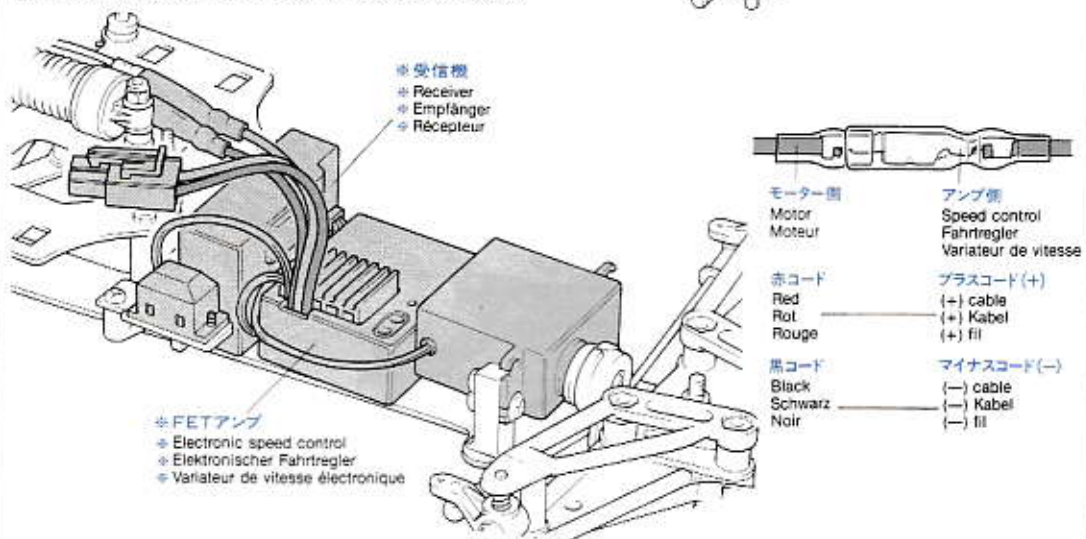
BB3 3×8mm

D7

BD7
2mm

BD4 2×8mm

<FETアンプ搭載例>
Installing a separate electronic speed control
Einbau von anderen elektronischen Fahrtregler
Installation d'autre type de variateur de vitesse électronique



※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※FETアンプ
※Electronic speed control
※Elektronischer Fahrtregler
※Variateur de vitesse électronique

モーター側
Motor
Moteur

アンプ側
Speed control
Fahrtregler
Variateur de vitesse

赤コード
Red
Rot
Rouge

黒コード
Black
Schwarz
Noir

プラスコード(+)
(+) cable
(+) Kabel
(+) fil

マイナスコード(-)
(-) cable
(-) Kabel
(-) fil

HOP-UP OPTIONS

OP11~24 チタンビス アルミナット
53011 - 53024 Titanium screws & aluminum nuts

SP No.354~357 AVピニオンセット
53054 - 53057 AV Pinion Gears

OP 63~64 H.P.スチールピニオンセット
53063 - 53064 H.P. Steel Pinion Gears

OP101~103 RD04スチールピニオンセット
53101 - 53103 0.4 Pinion Gears

OP104 RD04スパークギヤードセット
53104 0.4 Spur Gear (93T, 104T)



OP25~27 シリコンダンパーオイルセット
53025 - 53027 Silicone Damper Oil Set

| | | |
|-----------------------------------|-------------|------|
| ソフトセット SOFT SET (53025) | 赤 RED | ¥200 |
| | 橙 ORANGE | ¥300 |
| ミディアムセット MEDIUM SET (53026) | 黄 YELLOW | ¥400 |
| | 緑 GREEN | ¥500 |
| ハードセット HARD SET (53027) | 青 BLUE | ¥600 |
| | 紫 PURPLE | ¥700 |

OR105 F-1カーボンFRPシャーシセット
53105 F-1 Carbon/FRP Chassis

OR106 RDアルミモーターマウント
53106 Aluminum Motor Mount

18 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



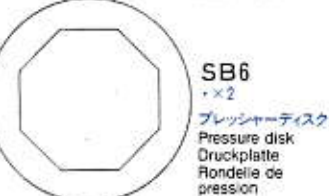
(ビス袋詰 D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



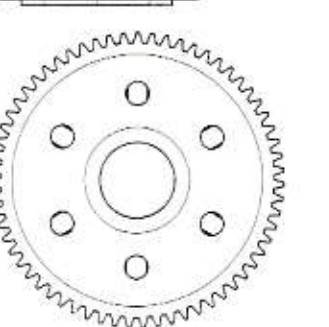
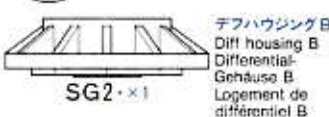
(ボールデフ部品袋詰)

(Differential parts bag)
(Differenzteile-Beutel)
(Sachet de pièces de différentiel)

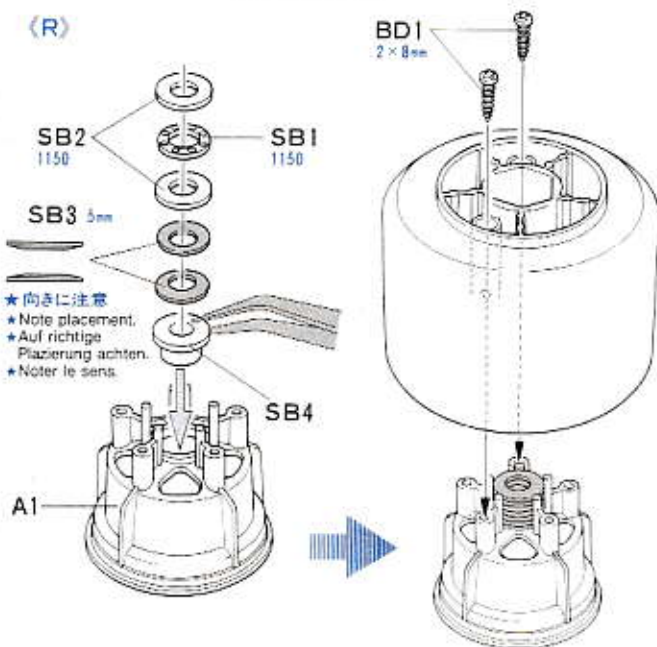
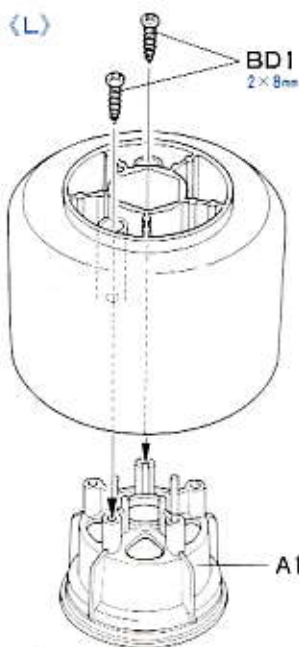


(デフギヤ袋詰)

(Gear bag)
(Zahnrad-Beutel)
(Sachet de pignonerie)

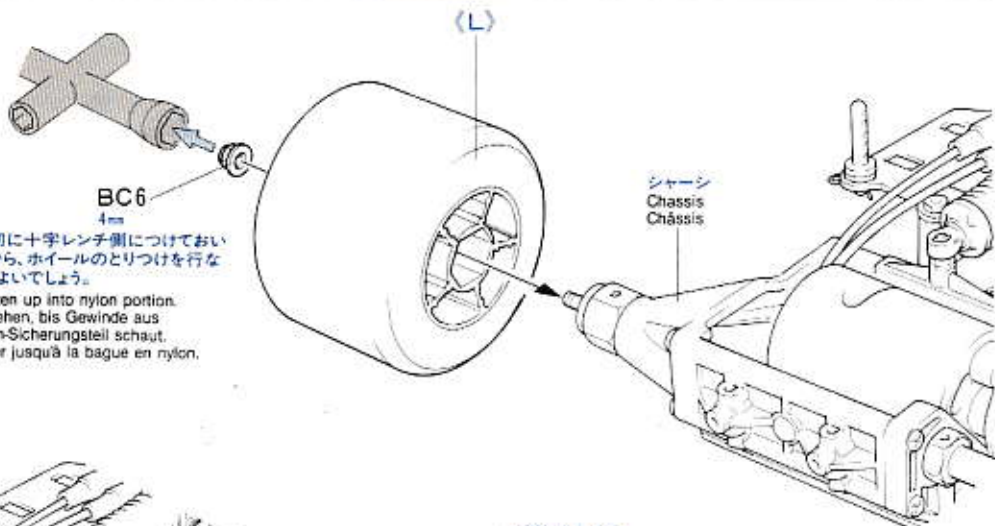


18 リヤホイールのくみ立て、とりつけ
Attaching rear wheels
Hinterrad-Einbau
Mise en place des roues arrière



+ドライバー(細)
+ Screwdriver (medium)
+ Schraubenzieher (mittel)
+ Tournevis + (moyen)

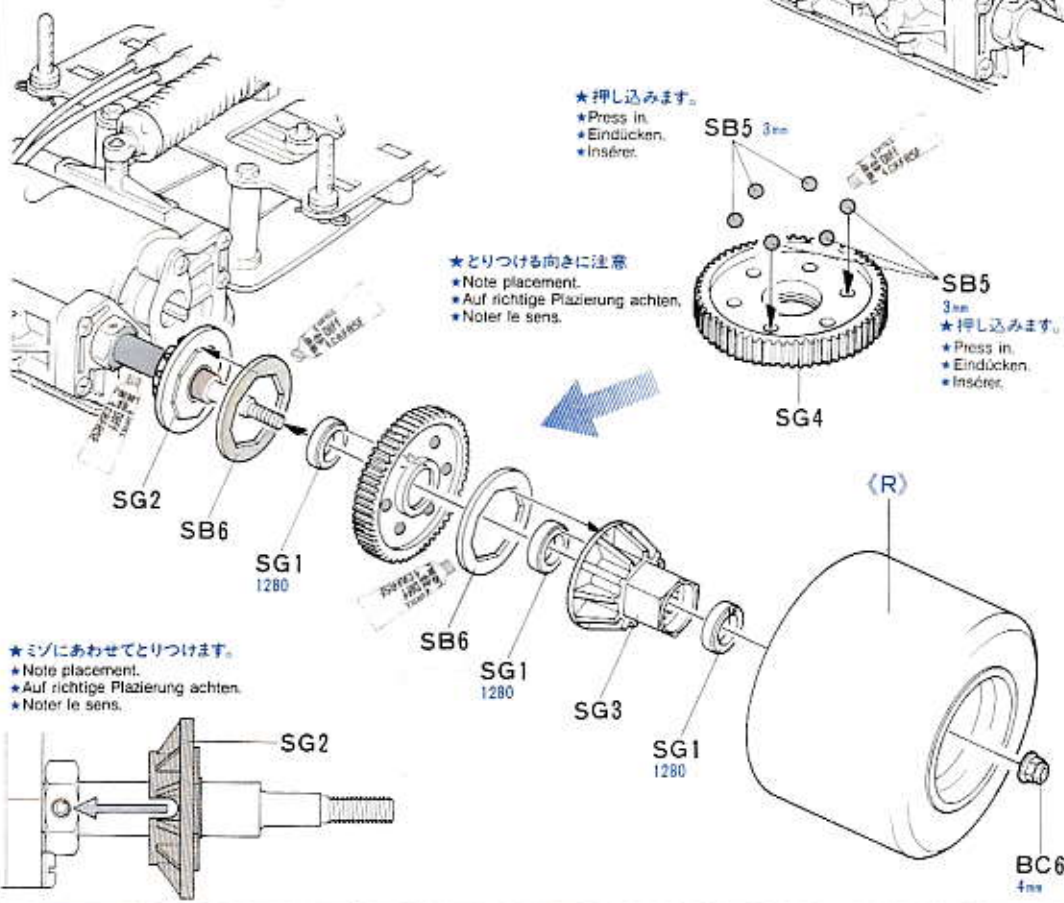
★向きに注意
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



★最初に十字レンチ側につけておいてから、ホイールのとりつけを行なうとよいでしょう。
★Tighten up into nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsstück schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

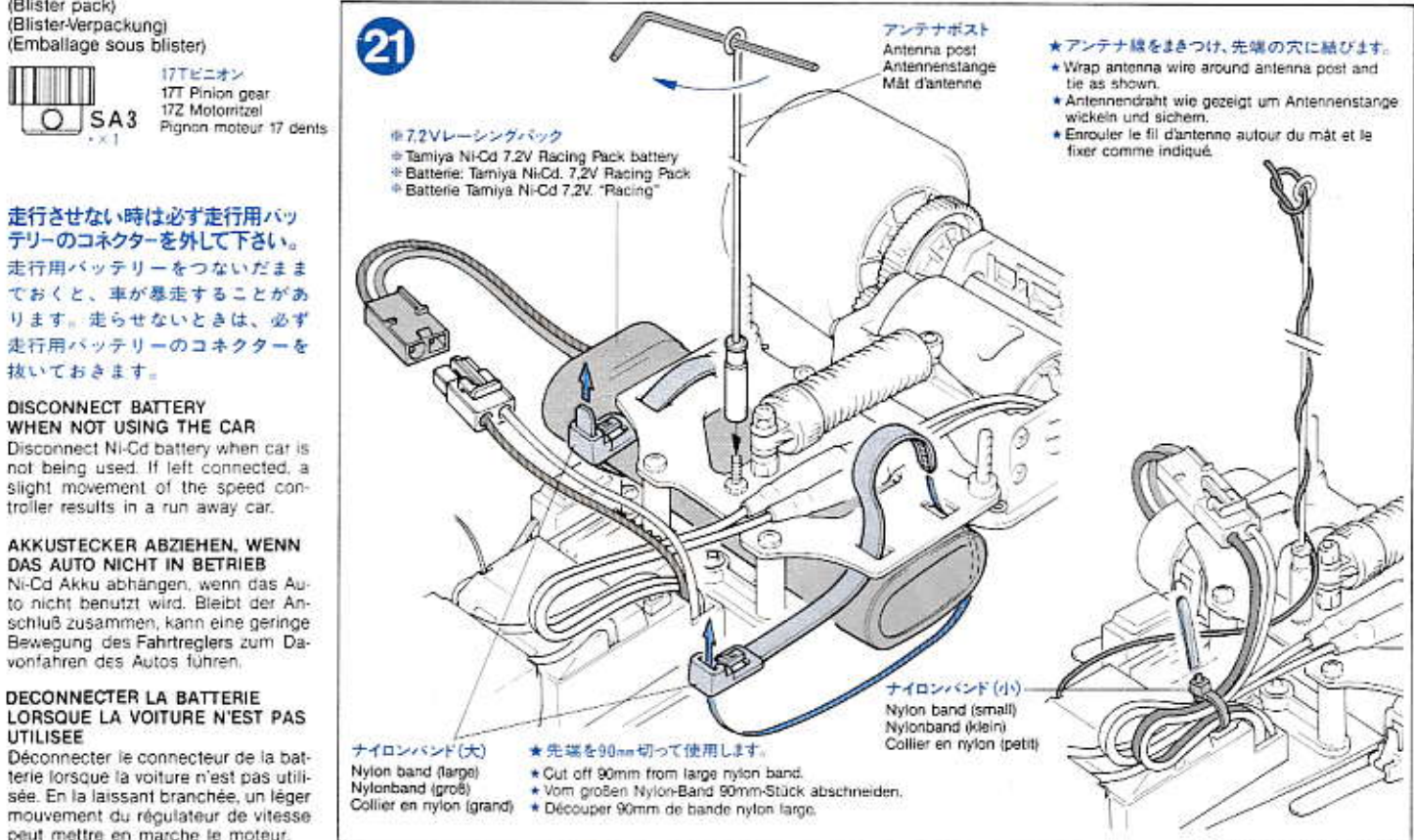
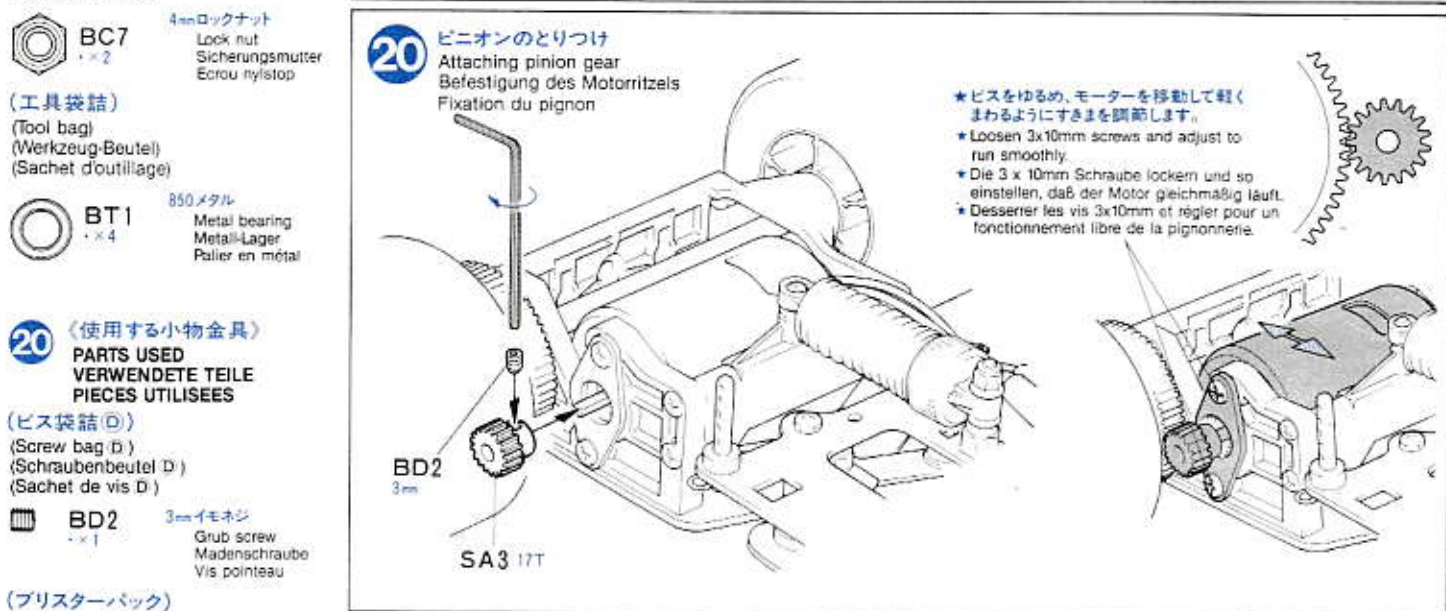
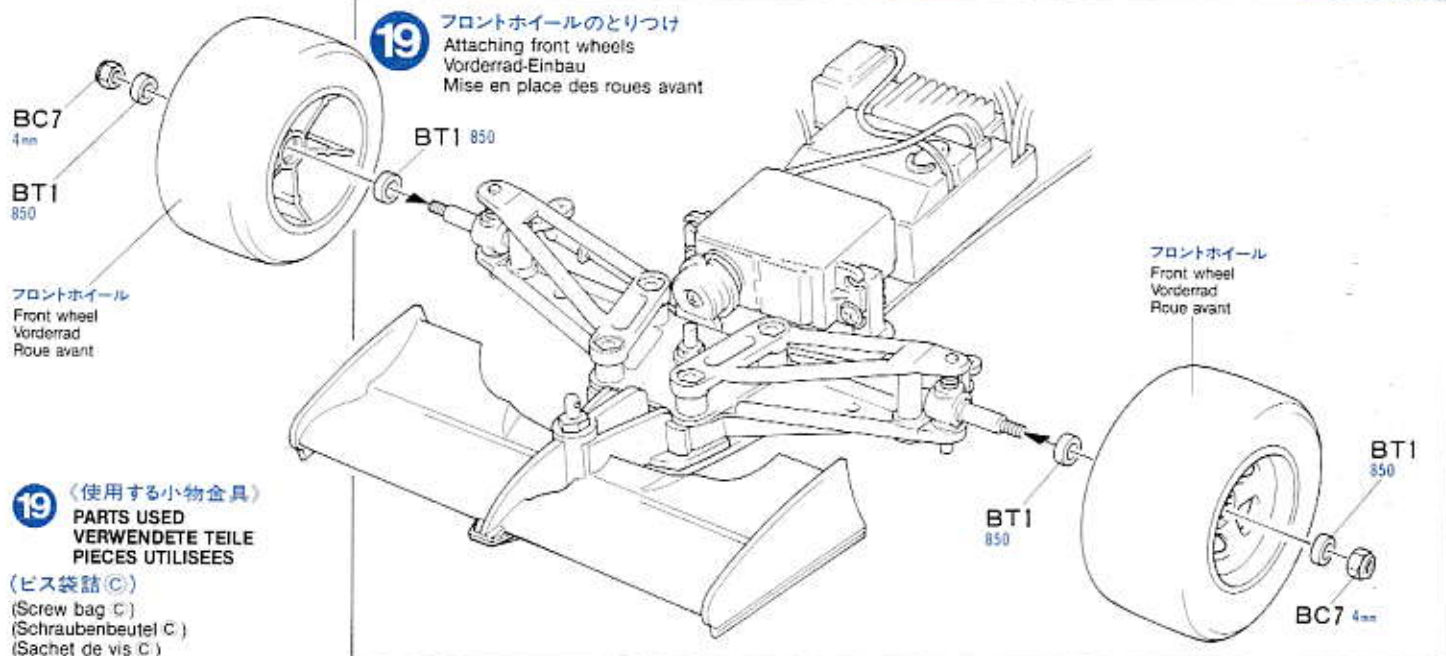
★押し込みます。
★Press in.
★Eindücken.
★Insérer.

★とりつける向きに注意
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



★ミゾにあわせてとりつけます。
★Note placement.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

★押し込みます。
★Press in.
★Eindücken.
★Insérer.



《オーバーステアとアンダーステア》
 オーバーステア：ステアリングをきった以上に、まがりこみます。アンダーステア：ステアリングをきいても思ったよりまがりません。



OVERSTEER & UNDERSTEER
 Oversteer: Cars that turn excessively.
 Understeer: Cars that turn inadequately.

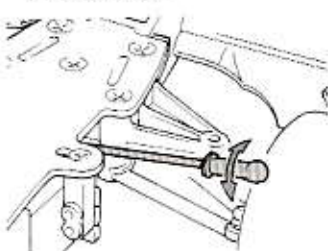
ÜBERSTEUERN + UNTERSTEUERN
 Übersteuern: Autos, die zu stark gesteuert sind.
 Untersteuern: Autos, die unzureichend gesteuert sind.

SURVIRAGE & SOUS-VIRAGE
 Survirage: la voiture vire excessivement.
 Sous-virage: la voiture vire insuffisamment.

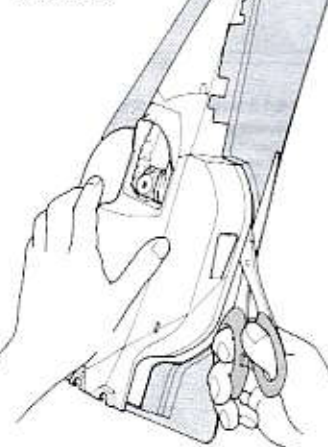
★アジャスターを回転させて長さを調整します。

★Adjust length by rotating adjuster.
 ★Die Länge durch Drehen des Reglers einstellen.

★Régler la longueur en faisant pivoter la chape.



《切りとり》
TRIMMING
ABSCHNEIDEN
DECOUPER



《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。

PREPARING PARTS FOR PAINTING
 ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove oily smears, then rinse off detergent and allow to dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

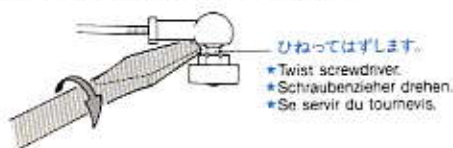
PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent pour la dégraisser, la rincer et laisser sécher.

22 《ステアリングの調整》

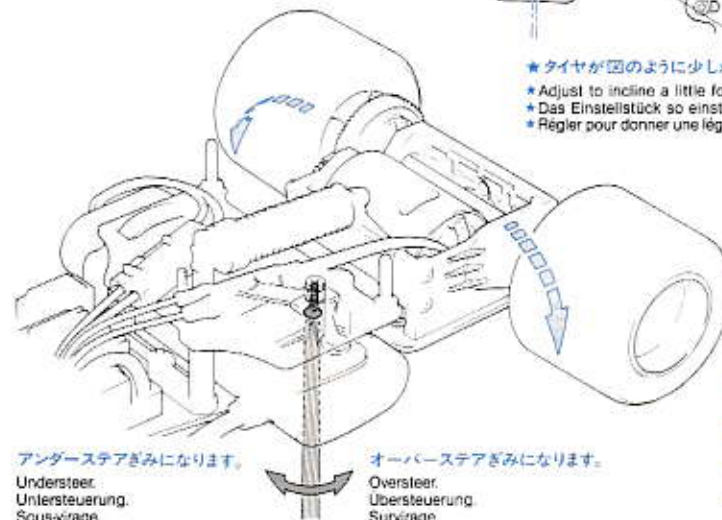
Steering adjustments
 Einstellung der Schubstangen
 Réglage de la direction

- ★必ずサーボのニュートラルを確認して下さい。
- ★Make sure the servo is at neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant de régler.



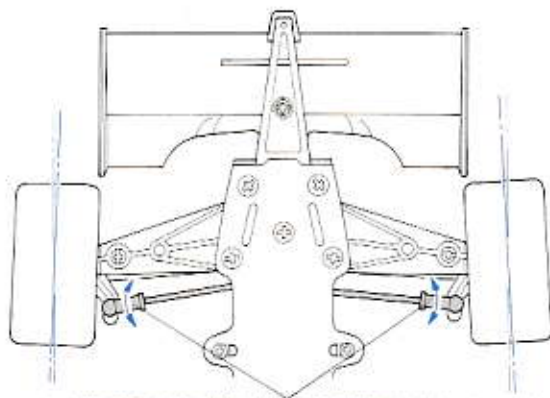
ひねってはけません。

- ★Twist screwdriver.
- ★Schraubenzieher drehen.
- ★Se servir du tournevis.



アンダーステアぎみになります。
 Understeer.
 Untersteuerung.
 Sous-virage.

オーバーステアぎみになります。
 Oversteer.
 Übersteuerung.
 Survirage.



★タイヤが図のように少しかたむくように調整します。(トーインにする)

- ★Adjust to incline a little forward (toe-in).
- ★Das Einstellstück so einstellen, daß Vorderachse etwas schräg steht.
- ★Régler pour donner une légère inclinaison vers l'avant.

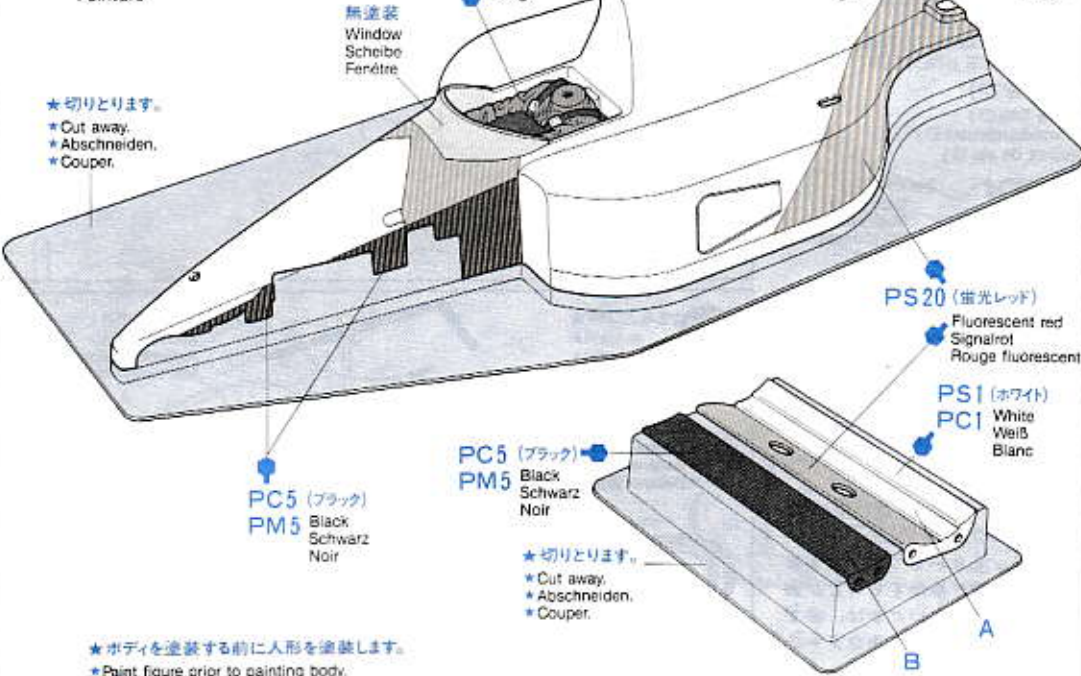
《シャーシのロールの調整》

Adjusting chassis roll
 Ausjustieren des Chassis
 Réglage du roulis

- ★3×12mm皿ビス(BC3)をしめ込んで調整します。
- ★Adjust by screwing the marmost 3x12mm screw (BC3).
- ★Durch Drehung der 3x12mm Schraube (BC3)einstellen.
- ★Régler à l'aide de vis 3x12mm (BC3).

23 ボディの切りとり、塗装

Painting
 Bemalung
 Peinture



★切りとります。

- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

無塗装
 Window
 Scheibe
 Fenêtre

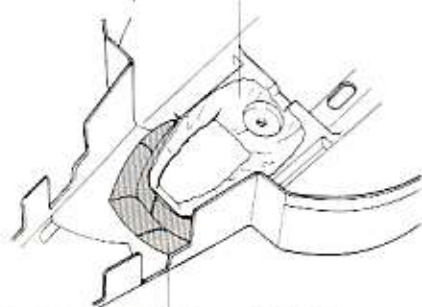
PC5 (ブラック)
 PM5
 Black
 Schwarz
 Noir

PC5 (ブラック)
 PM5
 Black
 Schwarz
 Noir

- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

★ボディを塗装する前に人形を塗装します。

- ★Paint figure prior to painting body.
- ★Die Figur vor der Karosserie bemalen.
- ★Peindre le pilote avant la carrosserie.

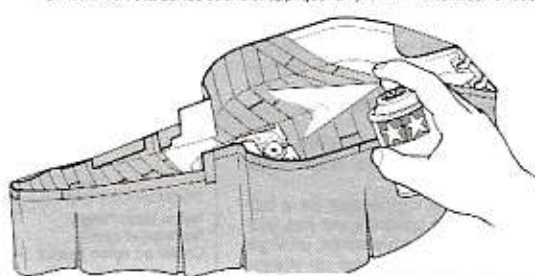


★ウィンドウは透明になりますので、必ず塗装前にマスキングをして下さい。

- ★Mask off windshield.
- ★Windschutzscheibe abkleben.
- ★Masquer le pare-brise.

★塗装する時は、ポリカーボネート塗料で裏側から塗装します。塗り分け部をマスキングし、暗い色から先に塗っていきます。

- ★Paint from inside, using polycarbonate paints. Mask off borders, and paint darker color first.
- ★Von innen mit LEXAN-Farben bemalen. Begrenzungslinien abkleben und zuerst die dunkle Farbe verwenden.
- ★Peindre la face interne à l'aide de peinture polycarbonate. Délimiter les zones avec de la bande-cache et appliquer en premier les teintes foncées.



24 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(プレス部品袋詰)

(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet de pièces embouties)



25 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



26 <使用する小物金具> PARTS USED VERWENDETE TEILE PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



★ボディなどは、ポリカーボネート塗料で、ヘルメットやウイングプレートはプラスチック用塗料で塗装して下さい。

★Plastikteile (Spoilerplatte, Helm) mit Plastik-Farben bemalen.

★Peindre les pièces plastique à l'aide de peinture pour maquettes plastique (Acrylique Tamiya par exemple).

<ポリカーボネート用タミヤカラー>
Tamiya Polycarbonate Paint

PS1 ● ホワイト / White / Weiß / Blanc
PC1

PC2 ● レッド / Red / Rot / Rouge
PM2

PC5 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir
PM5

PS-20 ● 蛍光レッド / Fluorescent red / Signalrot / Rouge fluorescent

<プラスチック用タミヤカラー>
Tamiya Plastic Paint

TS-35 ● 蛍光レッド / Fluorescent red / Signalrot / Rouge fluorescent

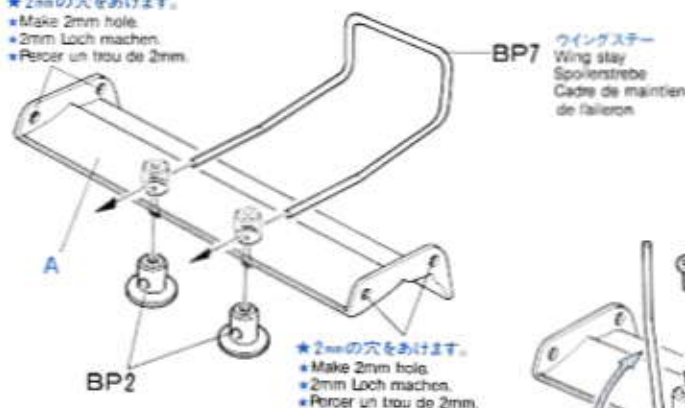
X-1 ● ブラック / Black / Schwarz / Noir

X-8 ● レモンイエロー / Lemon yellow / Zitronengelb / Jaune Citron

X-18 ● セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz schwarz / Noir satiné

24 リヤウイングのくみため Rear wing Hinterer Spoiler Aileron arrière

★2mmの穴をあけます。
★Make 2mm hole.
★2mm Loch machen.
★Percer un trou de 2mm.



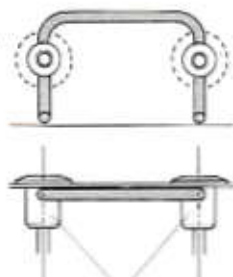
★2mmの穴をあけます。
★Make 2mm hole.
★2mm Loch machen.
★Percer un trou de 2mm.

★先にウイングの塗装・マーキングをしておきます。

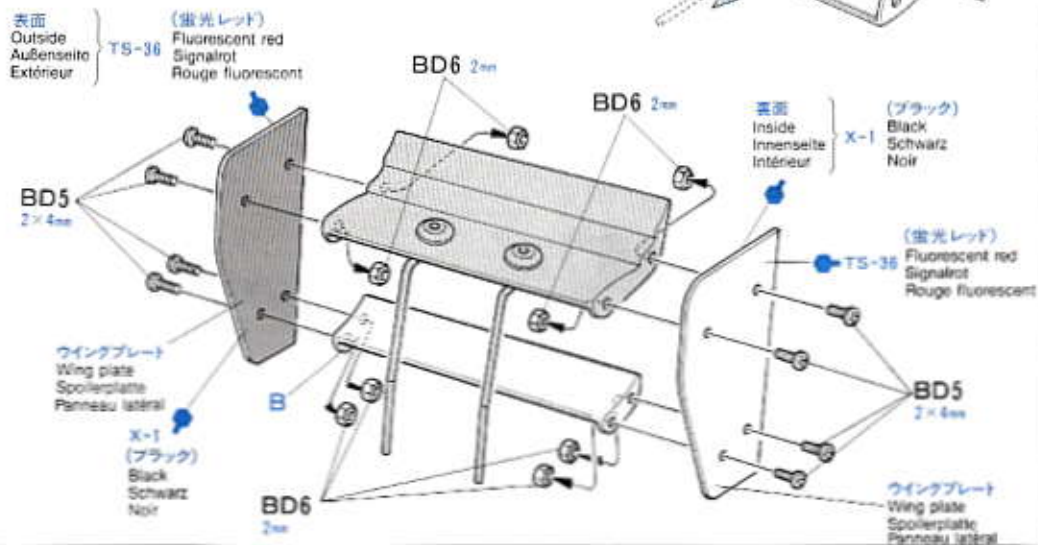
★Paint & decorate rear wing prior to construction.

★Den Heckspoiler vor dem Zusammenbau bemalen und dekorieren.

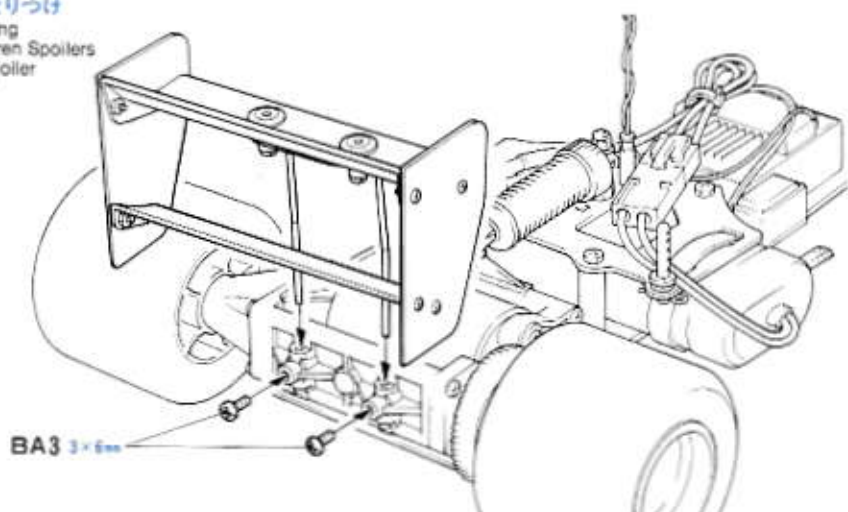
★Peindre et décorer l'aileron arrière avant son assemblage.



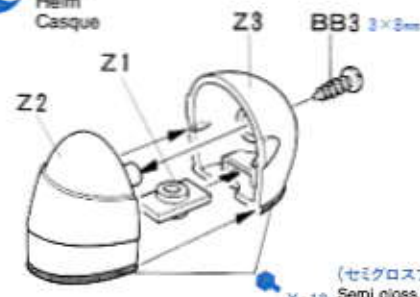
★乗直にとりつけます。
★Attach as shown.
★Wie gezeigt einbauen.
★Installer comme indiqué.



25 リヤウイングのとりつけ Attaching rear wing Einbau des hinteren Spoilers Installation du spoiler arrière



26 ヘルメットのくみため Helmet Helm Casque



カーNo1 A. セナ
Car No.1 A. Senna
Auto Nr.1
Voiture N°1

カーNo2 G. ベルガー
Car No.2 G. Berger
Auto Nr.2
Voiture N°2

(セミグロスブラック)
Semi gloss black
Seidenglanz schwarz
Noir satiné

X-8 (レモンイエロー)
Lemon yellow
Zitronengelb
Jaune Citron

X-1 (ブラック)
Black
Schwarz
Noir

〈マークのはりかた〉

- ①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt —sonst gibt es Luftblasen. Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS DE DECORATION
AUTO-ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.

En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

27 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰⑧)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB3・×1

28 〈使用する小物金具〉

PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)

(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet d'outillage)

スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
BT2・×5

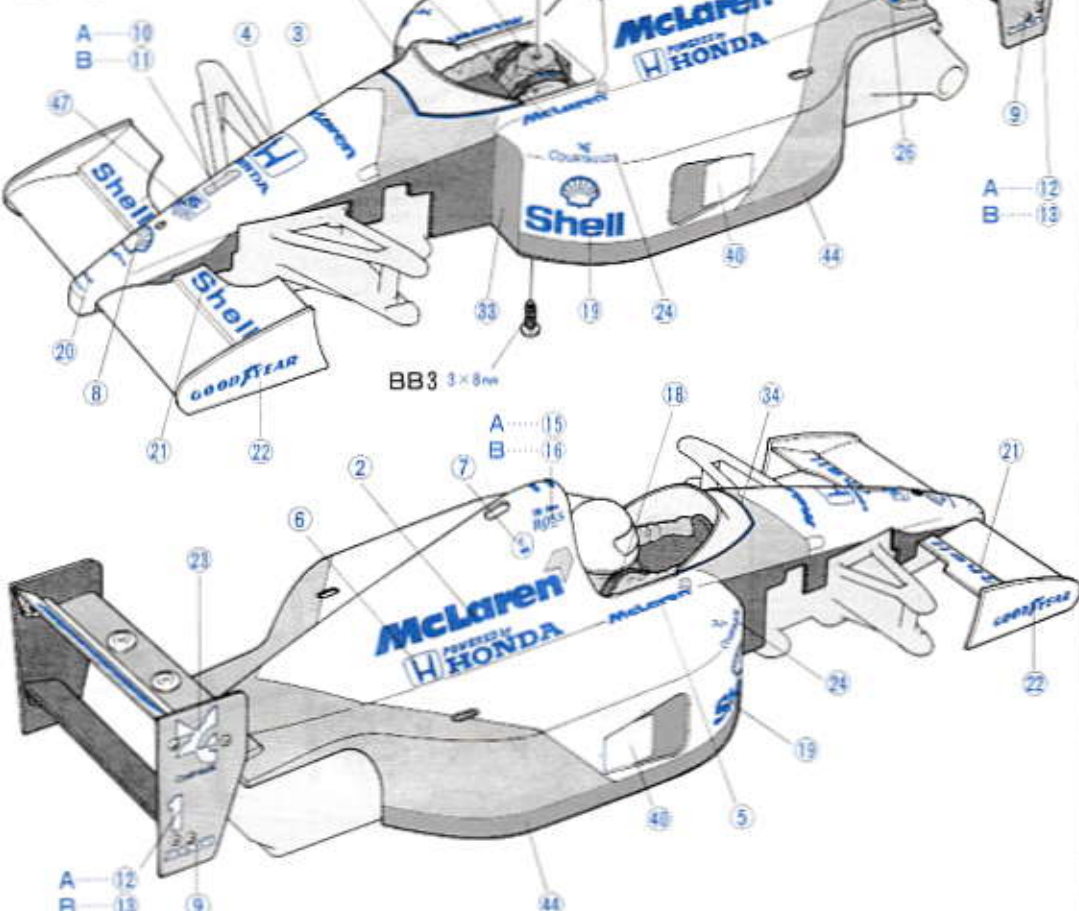
タミヤRCガイドブック

電動ラジコンコントロールを楽しむためのガイドブックです。RCの基本的な知識、競走の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店におたずね下さい。

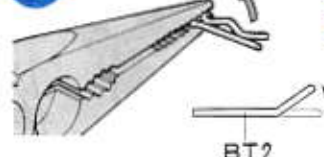
27 マーキング
Markings
Beschriftung
Décoration

カーNo.1 A.セナ
Car No.1 A. Senna
Auto Nr.1
Voiture N°1

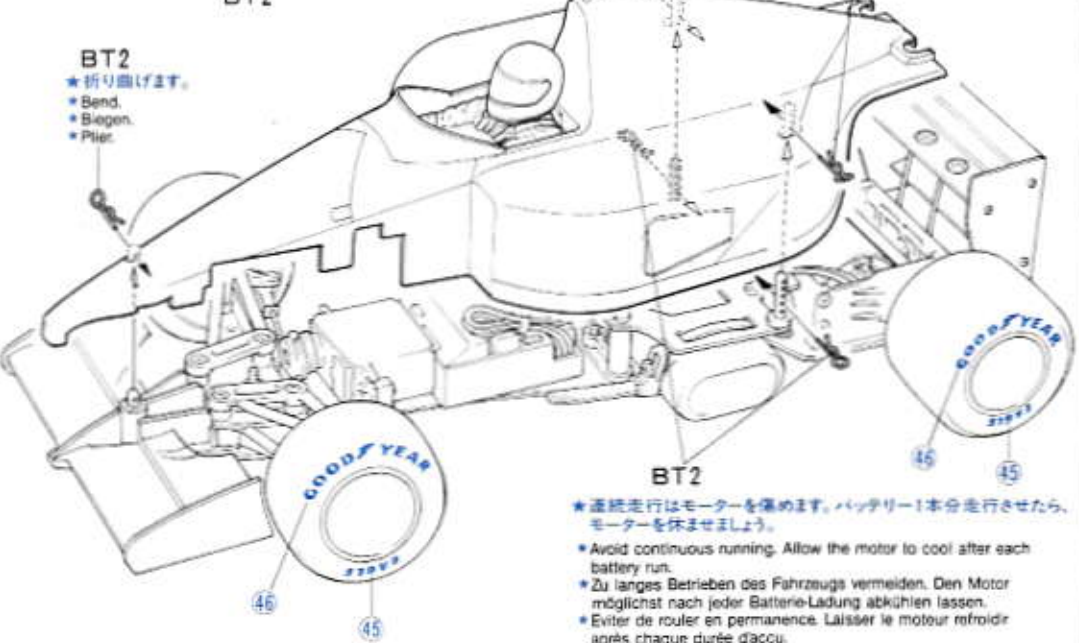
カーNo.2 G.ベルガー
Car No.2 G. Berger
Auto Nr.2
Voiture N°2



28



- ★3個折り曲げます。
- ★Make 3.
- ★3 Satze machen.
- ★Faire 3 jeux.



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本を走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Zu langes Betrieben des Fahrzeugs vermeiden. Den Motor möglichst nach jeder Batterie-Ladung abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler en permanence. Laisser le moteur refroidir après chaque durée d'accu.

McLaren MP4/6 HONDA

●走らせない時はバッテリーは必ずはずしておきましょう

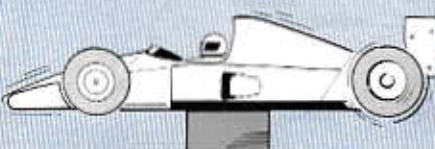
(走行および取扱いの注意)

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 送信機に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の干渉により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確かして下さい。

(走行前の点検・チェック)

走行の前には、必ず下記のポイントを点検して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを厚かして行うのがよいでしょう。

★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間くらいはステアリングやスイッチの動きを見ながらゆっくり走らせて下さい。



- 1 サスペンション、前、後輪などの可動部は確実に動きますか、また、各部のビス、ナットのゆるみに注意して下さい。
- 2 走行用バッテリーの充電は充分ですか。また、送信機の電池の容量は不足していませんか。バッテリー、電池の容量が減っていると正常な動作をしなくなります。
- 3 スピードコントロールランプは作動しますか。また、確実にニュートラルにもどるかも確認します。ステアリングは左右に確実に動きますか。また車を走らせて直進も調整します。●車を手前から向うに走らせ、直進を確かめます。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。
- 4 コードが切れかかっていたり、ビニール被膜がむけたりしていませんか。被膜がむけているとショートのおそれがあります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。

(走らない時の点検・チェック)

どうも走らなくなったモデルがうまく走らない。走っても途中で動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

- 1 スピードコントロールランプの調整不良、ランプからモーター、バッテリーへの配線を確認し、二使用のランプの取扱説明書をよく見て調整しなおして下さい。
- 2 サーボホーンの位置は正しい位置に付けてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。
- 3 シャフト、ギヤに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼きつきを起します。きれいにのりのせて下さい。



(走行後の整備)

- 走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。
- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
 - 走行を終える場合は、必ず、受信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

(注意)

ラジオコントロールメカニズム、モーターや電池は、水にぬれたり、湿気が多いと故障しやすくなります。水にぬれた場合は、よく水分をふきとり、風通しのよい所で乾かして下さい。

INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the outlined points before starting operations. This is necessary to prevent trouble and accidents. Keep all wheels in air when checking. In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of steering and speed controller.

- 1 Check all moving portions of suspension, wheels, etc. for smooth operation. Make sure that screws & nuts, particularly grub screws, are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for transmitter are new, and Ni-Cd running battery has been sufficiently charged. If batteries are not new or fully charged, the model may run out of control.
- 3 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral. Double check speed controller for neutral position. Improper adjustment can result in a run away model.
- 4 Double check wiring for breaks and short circuits.

TROUBLESHOOTING

- 1 Is the speed controller adjusted properly? Is all wiring done properly? Read through manual included with your electronic speed controller unit.
- 2 Is the servo horn positioned properly? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 3 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove hindrances immediately.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

- After operating the model, perform the following to maintain best performance.
- After running model, switch off transmitter and remove running batteries from model and R/C unit.
 - Completely remove sand, mud, dirt, etc.
 - Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.

CAUTIONS

- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.
- Avoid running the car in crowded areas and near small children. Never use the street for running R/C models.

INSPEKTION VOR INBETRIEBNAHME

Versichern Sie sich die erwähnten Punkte zum Überprüfen, bevor Sie das Auto in Betrieb nehmen. Dies ist notwendig, um Ärger und Unfälle zu vermeiden. Halten Sie beim Überprüfen alle Räder in die Luft. Bei der ersten Inbetriebnahme nach dem Zusammenbau sollten Sie das Modell die ersten 5 Minuten langsam laufen lassen, wobei Sie den Zustand der Steuerung und des Fahrtregler überprüfen.

- 1 Überprüfen Sie alle beweglichen Teile, wie Aufhängung, Räder etc. Versichern Sie sich, daß Schrauben und Muttern, insbesondere Gewindestifte fest angezogen sind.
- 2 Versichern Sie sich, daß die Batterien für den Sender neu sind und Ni-Cd Akkus genügend geladen sind. Wenn Batterien nicht neu oder vollständig geladen sind, kann das Modell aus der Kontrolle geraten.
- 3 Bauen Sie ein Lenk-Servo ein und trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht. Doppelt überprüfter Fahrtregler für neutrale Einstellung. Bei ungeeigneter Einstellung kann das Auto "durchgehen".
- 4 Doppelte Überprüfung der Verkabelungen.

STÖRUNGSSUCHE

- 1 Ist der Fahrtregler ordnungsgemäß installiert? Lesen Sie das Handbuch, das dem elektronischen Fahrtregler beiliegt, genau durch.
- 2 Ist das Servo Horn ordnungsgemäß angebracht? Es muß so eingebaut sein, daß das Modell gleicher-

maßen nach rechts oder links zieht.

3 Sobald Antriebswellen oder Räder blockieren, wird sich der Motor überhitzen. Entfernen Sie sofort die Behinderungen.

WARTUNG NACH DEM FAHREN

Nach der Inbetriebnahme des Modells halten Sie bitte folgende Richtlinien ein, um beste Leistung zu erzielen.

- Entfernen Sie nach dem Betrieb des Modells die Batterien vom Fahrzeug und schalten Sie den Sender und das Fahrzeug aus.
- Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.

VERIFICATIONS AVANT UTILISATION

Vérifier tous ces points avant de faire évoluer la voiture. Cela évitera pannes et accidents. Procéder en plaçant une cale sous le châssis (roues tournant dans le vide).

Lors de la première utilisation après assemblage, faire évoluer le modèle lentement afin de s'assurer du bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 Vérifier toutes les pièces mobiles: suspensions, roues. S'assurer que toutes les vis (vis pointeau en particulier) et écrous sont assez serrés.
- 2 Les accus ou piles de l'émetteur doivent être chargés ou neufs. L'accu de propulsion doit être suffisamment chargé. Dans le cas contraire le modèle peut échapper à votre contrôle.
- 3 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite. Idem pour le trim de régime moteur: un mauvais réglage peut provoquer une mise en route imprévue du modèle.
- 4 Vérifier les câbles de connexion pour éviter les ruptures et courts-circuits.

DETECTION DE PANNE

- 1 Le variateur de vitesse est-il correctement réglé? Les connexions ont-elles été bien réalisées? Vérifier dans le mode d'emploi de votre variateur de vitesse électronique.
- 2 Le palonnier de servo est-il correctement positionné? Le rayon de braquage doit être le même à droite qu'à gauche.
- 3 Ne pas laisser de débris (laine, poussière...) agglutinés aux cardans. Cela pourrait occasionner une surchauffe du moteur.

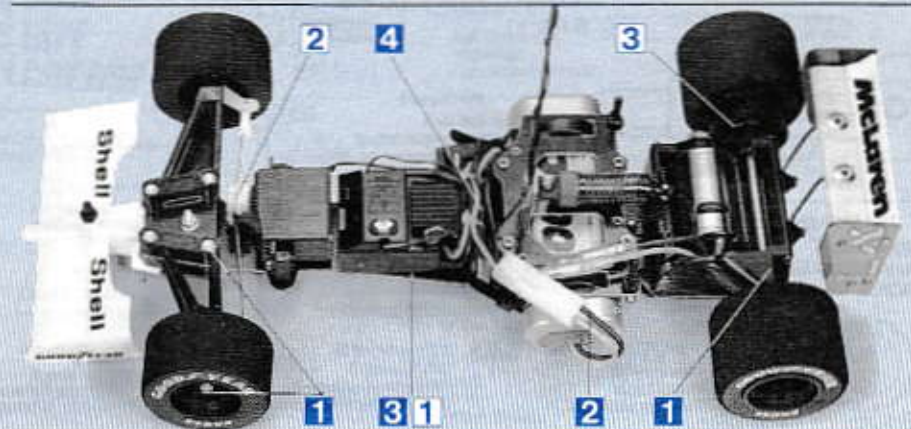
MAINTENANCE

Après avoir fait évoluer le modèle, effectuer les opérations suivantes:

- Étendre récepteur et émetteur dans cet ordre et retirer les accus de la voiture et de l'émetteur.
- Enlever sable, poussière, boue etc...
- Graisser les pignons, articulations...

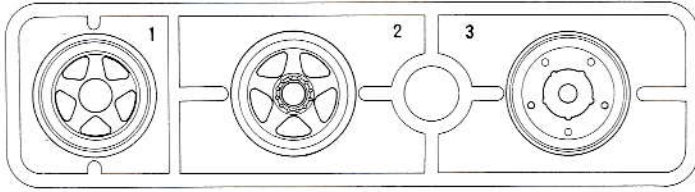
IMPORTANT

- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.
- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!

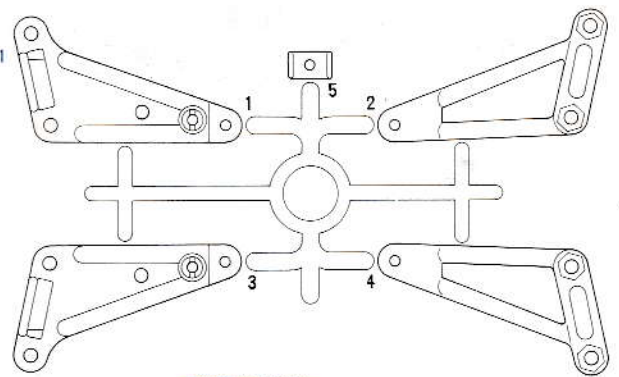


PARTS

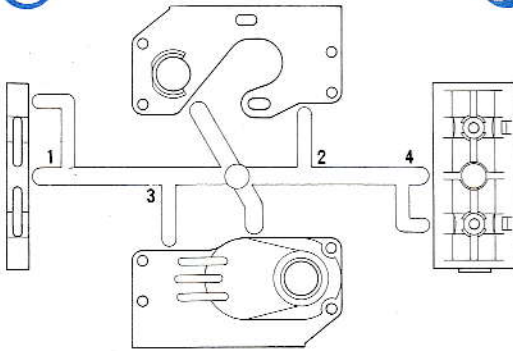
A PARTS × 2



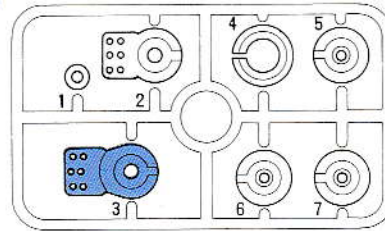
B PARTS × 1



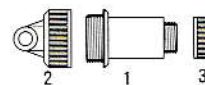
C PARTS × 1



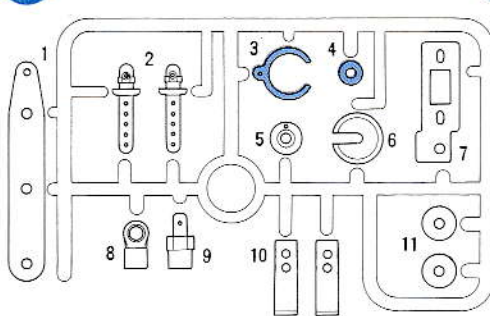
P PARTS × 1



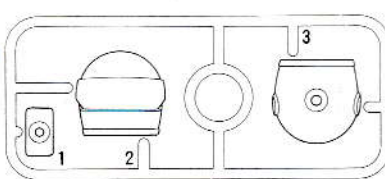
W PARTS × 1



D PARTS × 1

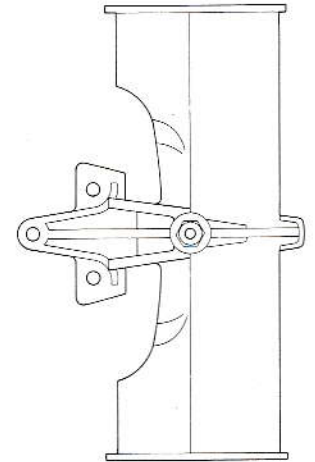


Z PARTS × 1



不要部品

Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



フロントウイング..... × 1
Front wing
Vorderer Spoiler
Spoiler avant

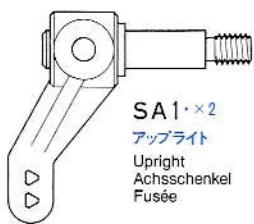
ボディ..... × 1
Body
Karosserie
Carrosserie
リアウイング..... × 1
Rear wing
Hinterer Spoiler
Aileron arrière

ステッカー..... × 1
Sticker
Motif adhésif
アンテナポスト..... × 1
Antenna post
Antennenstange
Mât d'antenne

リヤタイヤ..... × 2
Rear tire
Hinterer Reifen
Pneu arrière
フロントタイヤ..... × 2
Front tire
Vorderer Reifen
Pneu avant

ブリスターパック

BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER



SA1 · × 2
アップライト
Upright
Achsschenkel
Fusée



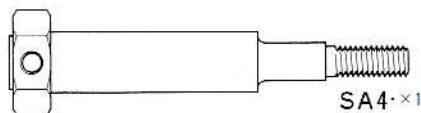
SA2 · × 2

1260ラバーシールベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



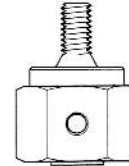
SA3 · × 1

17Tピニオン
17Z Motorritzel
Pignon moteur 17 dents



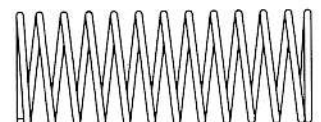
SA4 · × 1

デフジョイント
Diff joint
Differential-Gelenk
Accouplement de différentiel



SA6 · × 1
ホイールストッパー
Wheel stopper
Rad-Halter
Moyeu

SA5 リヤシャフト
Rear shaft
Hinterachse
Arbre arrière



SA7 · × 1

リヤコイルスプリング
Rear coil spring
Hintere Feder
Ressort hélicoïdal arrière

540モーター..... × 1
Motor
Moteur

シャーシ..... × 1
Chassis
Châssis

Tバー..... × 1
Tbar
T-Platte
Plaque arrière

アッパーデッキ..... × 1
Upper deck
Oberes Deck
Châssis supérieur

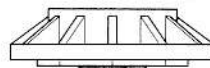
十字レンチ..... × 1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

デフギヤー袋詰

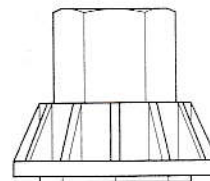
GEAR BAG
ZAHNRÄDER-BEUTEL
SACHET DE PIGNONNERIE



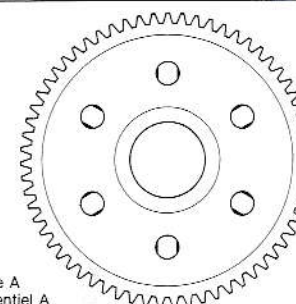
SG1 1280プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



SG2 デフハウジング B
Diff housing B
Differential-Gehäuse B
Logement de différentiel B



SG3 デフハウジング A
Diff housing A
Differential-Gehäuse A
Logement de différentiel A



SG4 · × 1
スパーギヤー
Spur gear
Stirrnatgetriebe
Pignon intermédiaire

PARTS

**ブリストアパック
BLISTER PACK
BLISTER-VERPACKUNG
EMBALLAGE SOUS BLISTER**

**ボールデフ部品袋詰
DIFFERENTIAL PARTS BAG
DIFFERENTIALTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIÈCES DIFFÉRENTIEL**



SB1・×1 1150スラストベアリング
Ball thrust bearing
Druckkugellager
Butée à billes



SB2・×2 1150スラストワッシャー
Thrust washer
Druckscheibe
Rondelle de butée



SB3・×2 5mm皿バネ
Disk spring
Teilerfeder
Rondelle belleville



SB6・×2 プレッシャーディスク
Pressure disk
Druckplatte
Rondelle de pression



SB4・×1 デフスペーサー
Differential spacer
Differential-Distanzstück
Rondelle de pression de différentiel



SB5・×6 3mm スチールボール
Steel ball
Stahlkugel
Bille en acier

**金具小箱
METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALL-TEILE
PETITE BOITE DE PIÈCES MÉTALLIQUES**

★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★Extra screws & nuts are included. Use them as spares.
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

**プレス部品袋詰
PRESS PARTS BAG
PRESSTEILE-BEUTEL
SACHET DE PIÈCES EMBOUTIES**

BP1 4mm アジャスター
×2 Adjuster
Federstift
Epingle métallique

BP2・×2 ウイングストッパー
Wing stopper
Spoilerhalterung
Maintien d'aileron

ウイングプレート……×2
Wing plate
Spoilerplatte
Panneau latéral

BP3 タイロッド(長)
×1 Tie-rod (long)
Zugstange (lang)
Barre d'accouplement (long)

BP6 タイロッド(短)
×1 Tie-rod (short)
Zugstange (kurz)
Barre d'accouplement (court)

BP4・×1 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaquette-moteur

BP7・×1 ウイングステー
Wing stay
Spoilerstrebe
Cadre de maintien de l'aileron

BP8 フロントプレート
×1 Front plate
Vordere Platte
Plaquette avant

**ビス袋詰 ①
SCREW BAG ①
SCHRAUBENBEUTEL ①
SACHET DE VIS ①**

BA1 不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

BA2・×2 3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3・×4 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA4 2.6×10mm タッピングビス
×1 Tapping screw
Schraube
Vis

BA5 3mm ナット
×5 Nut
Mutter
Eccrou

BA6 3mm ロックナット
×2 Lock nut
Sicherungsmutter
Eccrou nylstop

BA7 3mm ワッシャー
×2 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

**ビス袋詰 ②
SCREW BAG ②
SCHRAUBENBEUTEL ②
SACHET DE VIS ②**

BB1・×10 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB2・×1 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB3・×6 3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB4・×6 3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BB5・×1 3×11mm まわり止めビス
Screw
Schraube
Vis

BB6・×1 3×6mm まわり止めビス
Screw
Schraube
Vis

**ビス袋詰 ③
SCREW BAG ③
SCHRAUBENBEUTEL ③
SACHET DE VIS ③**

BC1・×5 4×25mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC2・×4 3×32mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC3・×2 3×12mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC4 4mm フランジナット
×1 Flange nut
Kragenmutter
Eccrou à flasque

BC5 4mm ナット
×4 Nut
Mutter
Eccrou

BC6 4mm フランジロックナット
×2 Flange lock nut
Sicherungsmutter
Eccrou nylstop

BC7 4mm ロックナット
×2 Lock nut
Sicherungsmutter
Eccrou nylstop

**ビス袋詰 ④
SCREW BAG ④
SCHRAUBENBEUTEL ④
SACHET DE VIS ④**

BD1・×4 2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

BD2・×5 3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

BD3・×2 2mm Eリング
E-Ring
Circlip

BD4 2×8mm 丸ビス
×2 Screw
Schraube
Vis

BD5 2×4mm 丸ビス
×8 Screw
Schraube
Vis

BD6 2mm ナット
×8 Nut
Mutter
Eccrou

BD7 2mm ワッシャー
×2 Washer
Beilagscheibe
Rondelle

**工具袋詰
TOOL BAG
WERKZEUG-BEUTEL
SACHET D'OUTILLAGE**

BT1 850メタル
×4 Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

BT2・×7 スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

前輪用両面テープ(細)……×1
Double sided tape (narrow)
Doppelklebeband (schmal)
Adhésif double face (fin)

後輪用両面テープ(太)……×1
Double sided tape (wide)
Doppelklebeband (breit)
Adhésif double face (épais)

両面テープ……×1
Double sided tape
Doppelklebeband
Adhésif double face

ダンパーオイル(#900)……×1
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs



ボールデフグリス・×1
Ball Diff Grease
Fett für Kugeldifferential
Graisse pour différentiel à billes

六角棒レンチ……×1
Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen

ナイロンバンド大……×2
Nylon band (large)
Nylonband (groß)
Collier en nylon (grand)

ナイロンバンド小……×3
Nylon band (small)
Nylonband (klein)
Collier en nylon (petit)

**ダンパー部品袋詰
DAMPER BAG
DÄMPFER-BEUTEL
SACHET D'AMORTISSEURS**

BE1・×1 5×9mm ビロウボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BE2・×2 4mm ビロウボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BE3 3mm Oリング(黒)
×1 O-Ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

BE4 3mm Oリング(赤)
×2 O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

BE5 3mm Oリング(赤)
×2 O-Ring (red)
O-Ring (rot)
Joint torique (rouge)

BE6 ダンパーマウント
×1 Damper mount
Dämpfer-Lager
Support d'amortisseur

BE7 ピストンロッド
×1 Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston

BE8 3×28mm シャフト
×2 Shaft
Achse
Axe

BE9 4×8.4mm パイプ
×1 Tube
Rohr

BE10 Fコイルスプリング
×2 Front coil spring
Vordere Feder
Ressort hélicoïdal avant



AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE LISTE PIÈCES DÉTACHÉES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

| | |
|---------|--|
| 9805405 | Body w/Wing |
| 50442 | RD F-1 Spoke Wheel Set (3630F/3645F) (A1-A3, 2 pcs.) |
| 50387 | RD Front Arm Set (B1-B5) |
| 0005371 | C Parts (C1-C4) |
| 0005425 | D Parts (D1-D11) |
| 0115065 | P Parts (P1-P7) |
| 0605007 | W Parts (W1-W3) |
| 0225055 | Z Parts (Z1-Z3) |
| 50440 | McLaren MP4/6 Honda Bumper Wing Set |
| 9465354 | Screw Bag A (BA1-BA7) |
| 9465355 | Screw Bag B (BB1-BB6) |
| 9465356 | Screw Bag C (BC1-BC7) |
| 9465357 | Screw Bag D (BD1-BD7) |
| 9405735 | Press Parts Bag (BP1-BP8, Wing Plate) |

PARTS CODE

| | |
|---------|---|
| 5395032 | Wing Stay (BP7) |
| 9805394 | Wing Stopper Bag (BP2 x2) |
| 9405734 | Tool Bag (BT1, BT2, Damper Oil...etc.) |
| 50038 | Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, BD2 x4) |
| 50170 | Nylon Band Set (Large x2, Small x6) |
| 50171 | Heat Resistant Double Sided Tape |
| 50197 | Snap Pin Set (BT2 x5, Large x10) |
| 53042 | Ball Diff Grease |
| 9405573 | Damper Bag (BE1-BE10) |
| 50388 | RD Differential Ball & Plate Set (SB1-SB6) |
| 50385 | RD Plastic Gear Set (SG1-SG4) |
| 50395 | RD Front Upright Set (SA1 x2, BD2 x4, BE8 x2, BE10 x2...etc.) |
| 53065 | 1260 Sealed Ball Bearing Set (SA2 x2) |

PARTS CODE

| | |
|---------|---|
| 50354 | 16T, 17T AV Pinion Gear Set (SA3...etc.) |
| 50409 | RD Diff Joint Set (SA4, SA6, BD2 x3) |
| 3485036 | Rear Shaft (SA5) |
| 5005032 | Rear Coil Spring (SA7) |
| 7435043 | Motor |
| 4005034 | Chassis |
| 4025019 | Upper Deck |
| 4005031 | T-Bar |
| 50441 | RD 3630 Front Sponge Tire (2 pcs.) (w/Double Sided Tape "Narrow") |
| 50390 | RD 3645 Rear Sponge Tire (2 pcs.) (w/Double Sided Tape "Wide") |
| 50195 | Steel Antenna |
| 9495136 | Sticker |
| 1055440 | Instructions |

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIÈCES DÉTACHÉES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM NO.

| | |
|-------|---|
| 50290 | RX-540VZ Technigold Motor |
| 50312 | RX-540VZ Technigold Brush Set |
| 50332 | C.V.A. Mini Shock Unit Set |
| 50355 | 18T, 19T AV Pinion Gear Set |
| 50356 | 20T, 21T AV Pinion Gear Set |
| 50357 | 22T, 23T AV Pinion Gear Set |
| 50381 | Adjuster Set (BP1 x6...etc.) |
| 50410 | F-1 Body Parts Set "Benetton B190 Ford" |
| 50411 | Flex Sticker Sheet (Fluorescent Red) |
| 50412 | Flex Sticker Sheet (Fluorescent Yellow) |
| 50413 | Flex Sticker Sheet (Fluorescent Green) |
| 50416 | Lotus 102B Judd Body Parts Set |
| 50436 | Jordan 191 Body Parts Set |
| 50439 | McLaren MP4/6 Honda Body Parts Set |

ITEM NO.

| | |
|-------|---|
| 53001 | Dynatech 01R Motor |
| 53003 | Dynatech 01R Brush Set |
| 53011 | 3x6mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.) |
| 53012 | 3x10mm Titanium Round Head Screw (10 pcs.) |
| 53015 | 3x8mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.) |
| 53016 | 3x12mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.) |
| 53018 | 3x10mm Titanium Countersunk Tapping Screw (10 pcs.) |
| 53021 | 3mm Aluminum Nut (20 pcs.) |
| 53023 | 4mm Aluminum Nut (20 pcs.) |
| 53024 | 4mm Aluminum Flange Lock Nut (10 pcs.) |
| 53025 | Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300) |
| 53026 | Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500) |
| 53027 | Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700) |

ITEM NO.

| | |
|-------|---|
| 53030 | 850 Sealed Ball Bearing Set (4 pcs.) |
| 53036 | Hi-Cap Damper (Mini) |
| 53041 | 0017 Rotor for Dynatech 01R Motor |
| 53044 | Dynatech 02H Motor |
| 53051 | Dynatech 02H Brush Set |
| 53052 | 6513W Rotor for Dynatech 02H Motor |
| 53062 | 1210W Rotor for Dynatech 02H Motor |
| 53066 | 1280 Sealed Ball Bearing Set (3 pcs.) |
| 53068 | RS-540 Sport-Tuned Motor |
| 53074 | R/C F-1 Brake Lamp Unit |
| 53090 | RD Tire Cap |
| 53091 | RD 6mm Glassfiber Rear Shaft |
| 53096 | 3x32mm Titanium Countersunk Head Screw (4 pcs.) |

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



1/10 RC マクラーレン MP4/6 ホンダ

部品をなくしたり、こわれた方は、このカードの必要部品を○でかこみ、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。なおご送金には郵便振替もご利用いただけます。(右にある郵便振替ご利用の説明をご覧ください。送金手数料が安くすみます。

| | |
|----------------|--------|
| ボディ、ウイング | 2,200円 |
| A 部品 | SP 442 |
| B 部品 | SP 387 |
| C 部品 | 550円 |
| D 部品 | 450円 |
| P 部品 | 300円 |
| W 部品 | 200円 |
| Z 部品 | 300円 |
| フロントウイング | SP 440 |
| ビス袋詰① | 200円 |
| ビス袋詰② | 200円 |
| ビス袋詰③ | 200円 |
| ビス袋詰④ | 200円 |
| プレス部品袋詰 | 500円 |
| ウイングステー | 250円 |
| ウイングストッパー (2個) | 250円 |

| | |
|-----------------|--------|
| 工具袋詰 | 600円 |
| ダンパー部品袋詰 | 300円 |
| ホルダー部品袋詰 | SP 388 |
| デフギヤー袋詰 | SP 385 |
| アップライト | SP 395 |
| 1260ラバーシールベアリング | OP 65 |
| デフジョイント | SP 409 |
| リヤシャフト | 400円 |
| 17Tピニオン | SP 354 |
| リヤコイルスプリング | 200円 |
| モーター | 1,300円 |
| シャーシ | 900円 |
| アッパーデッキ | 500円 |
| Tバー | 400円 |
| フロントタイヤ | SP 441 |
| リヤタイヤ | SP 390 |
| アンテナ | SP 195 |
| ステッカー | 400円 |
| 説明図 | 300円 |

| | |
|--------|---|
| 住所 | <input type="text"/> |
| 電話 () | <input type="text"/> - <input type="text"/> |
| 名前 | <input type="text"/> |

0592

ITEM 58104

《郵便振替のご利用方法》郵便局の払込用紙の通信欄に、左のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。払込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・名古屋1-1118、加入者名・株田宮模型でお申し込み下さい。

《RCスペアパーツ》

左のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。なおパーツを2個以上ご注文の場合1個のパーツの送料が最も高い料金分だけで結構です。また部品代金の合計が5000円を超える場合は送料は不要です。

| | | |
|-----------|--------------------------|-------------|
| 送料 | | |
| SP No.195 | スチールアンテナ | 200円・120円 |
| SP No.354 | 16T, 17T AVピニオン | 350円・120円 |
| SP No.385 | RDブラギヤーセット | 450円・120円 |
| SP No.387 | RDフロントアームセット | 550円・250円 |
| SP No.388 | RDディスクボールセット | 500円・72円 |
| SP No.390 | RD 3645 後輪スポンジタイヤ(2本セット) | 650円・250円 |
| SP No.395 | RDフロントアップライトセット | 400円・120円 |
| SP No.409 | RDデフジョイント | 350円・120円 |
| SP No.439 | マクラーレンMP4/6 ホンダスペアボディセット | 2,800円・510円 |
| SP No.440 | マクラーレンMP4/6 フロントウイング | 550円・250円 |
| SP No.441 | RD 3630 前輪スポンジタイヤ(2本セット) | 650円・250円 |
| SP No.442 | RD F-1 スポークホイールセット | 750円・250円 |
| OP 30 | 850ラバーシールベアリング4個セット | 1,600円・120円 |
| OP 65 | 1260ラバーシールベアリング2個セット | 700円・120円 |

パーツの価格は予告なく変更することがあります。

For Japanese use only!



田宮模型
静岡市恵田原3-7 千422

58104 McLaren MP4/6 HONDA